



Slovenska izdaja

## Informacije in objave

Letnik 61

17. september 2018

Vsebina

### IV Informacije

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

#### Sodišče Evropske unije

2018/C 328/01	Zadnje objave Sodišča Evropske unije v <i>Uradnem listu Evropske unije</i> . . . . .	1
---------------	--	---

### V Objave

SODNI POSTOPKI

#### Sodišče

2018/C 328/02	Zadeva C-123/16 P: Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 25. julija 2018 – Orange Polska SA/Evropska komisija, Polska Izba Informatyki i Telekomunikacji, European Competitive Telecommunications Association AISBL (ECTA), nekdanje European Competitive Telecommunications Association (Pritožba – Konkurenca – Člen 102 PDEU – Zloraba prevladujočega položaja – Poljski veleprodajni trg fiksnega dostopa do širokopasovnega interneta – Zavrnitev dostopa do omrežja in dobave veleprodajnih produktov – Uredba (ES) št. 1/2003 – Člen 7(1) – Člen 23(2)(a) – Pravni interes za ugotovitev kršitve, ki je prenehala – Izračun globe – Smernice iz leta 2006 za izračun glob, naloženih na podlagi člena 23(2)(a) Uredbe št. 1/2003 – Teža – Olajševalne okoliščine – Naložbe podjetja, ki je kršitelj – Nadzor zakonitosti – Nadzor v okviru neomejene sodne pristojnosti – Nadomestitev obrazložitve) . . . . .	2
2018/C 328/03	Zadeva C-128/16 P: Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 25. julija 2018 – Evropska komisija/Kraljevina Španija, Lico Leasing, SA, Pequeños y Medianos Astilleros Sociedad de Reconversión, SA (Pritožba – Državne pomoči – Člen 107(1) PDEU – Davčna shema, ki se uporablja za določene dogovore o finančnem najemu za pridobitev ladij (španski sistem poslovnega najema) – Opredelitev upravičencev do pomoči – Pogoj v zvezi s selektivnostjo – Izkrivljanje konkurence in vpliv na trgovino med državami članicami – Obveznost obrazložitve) . . . . .	3

2018/C 328/04	Zadeva C-135/16: Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 25. julija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Verwaltungsgericht Frankfurt am Main – Nemčija) – Georgsmarienhütte GmbH, Stahlwerk Bous GmbH, Schmiedag GmbH, Harz Guss Zorge GmbH/Bundesrepublik Deutschland (Predhodno odločanje – Državne pomoči – Shema podpore za električno energijo iz obnovljivih virov in za energetske intenzivne uporabnike – Sklep (EU) 2015/1585 – Veljavnost glede na člen 107 PDEU – Dopustnost – Dejstvo, da tožeče stranke iz postopka v glavni stvari niso vložile ničnostne tožbe) . . . . .	4
2018/C 328/05	Zadeva C-528/16: Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 25. julija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Conseil d'État – Francija) – Confédération paysanne in drugi/Premier ministre, Ministre de l'agriculture, de l'agroalimentaire et de la forêt (Predhodno odločanje – Namerno sproščanje gensko spremenjenih organizmov v okolje – Mutageneza – Direktiva 2001/18/ES – Člena 2 in 3 – Prilogi I A in I B – Pojem „gensko spremenjeni organizem“ – Tehnike/metode genskega spreminjanja, ki se že konvencionalno uporabljajo in za katere se šteje, da so varne – Nove tehnike/metode mutageneze – Tveganja za zdravje človeka in okolje – Polje proste presoje držav članic pri prenosu direktive – Direktiva 2002/53/ES – Skupni katalog sort poljščin – Sorte rastlin, pretvorjene tako, da so odporne na herbicide – Člen 4 – Sprejem gensko spremenjenih sort, vzgojenih z mutagenezo, v skupni katalog – Zahteve glede varstva zdravja človeka in okolja – Izjema) . . . . .	4
2018/C 328/06	Zadeva C-553/16: Sodba Sodišča (sedmi senat) z dne 25. julija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Varhoven administrativen sad – Bolgarija) – „TTL“ EOOD/Direktor na Direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika“ – Sofia (Predhodno odločanje – Svoboda opravljanja storitev – Obdavčenje dohodkov pravnih oseb – Plačila, ki jih opravi družba rezidentka v korist družb nerezidentk za najem železniških cistern – Obveznost odtegnitve davka pri viru na dohodek, ustvarjen na nacionalni ravni, ki je nakazan tuji družbi – Nespoštovanje – Konvencije o izogibanju dvojnega obdavčevanja – Odmera zamudnih obresti družbi rezidentki zaradi neplačila davčnega odtegljaja – Obresti, zapadle od izteka zakonsko določenega roka za plačilo, do dne, ko je predložen dokaz o uporabljivosti konvencije o izogibanju dvojnega obdavčevanja – Neizterljive obresti) . . . . .	5
2018/C 328/07	Zadeva C-585/16: Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 25. julija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo l'Administrativen sad Sofia-grad – Bolgarija) – Serin Alheto/Zamestnik-predsedatel na Darzhavna agentsia za bezhantsite (Predhodno odločanje – Skupna politika na področju azila in subsidiarne zaščite – Standardi glede pogojev, ki jih morajo izpolnjevati državljani tretjih držav ali osebe brez državljanstva, da so upravičeni do mednarodne zaščite – Direktiva 2011/95/EU – Člen 12 – Izključitev iz statusa begunca – Osebe, registrirane pri Agenciji Združenih narodov za pomoč in zaposlovanje palestinskih beguncev na Bližnjem vzhodu (UNRWA) – Obstoje „prve države azila“ za palestinske begunce na območju delovanja UNRWA – Skupni postopki za priznanje mednarodne zaščite – Direktiva 2013/32/EU – Člen 46 – Pravica do učinkovitega pravnega sredstva – Podrobna in ex nunc presoja – Obseg pooblastil sodišča prve stopnje – Sodna preučitev potrebe po mednarodni zaščiti – Preizkus razlogov za nedopustnost) . . . . .	6
2018/C 328/08	Zadeva C-632/16: Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 25. julija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Rechtbank van koophandel te Antwerpen – Belgija) – Dyson Ltd, Dyson BV/ BSH Home Appliances NV (Predhodno odločanje – Prodaja sesalnikov na drobno – Nalepka, ki se nanaša na energijski razred – Direktiva 2010/30/EU – Delegirana uredba (EU) št. 665/2013 – Sesalniki – Prikazovanje drugih simbolov – Nepoštena poslovne prakse – Varstvo potrošnikov – Direktiva 2005/29/ES – Člen 7 – Opustitev navedbe pogojev, v katerih je merjena energijska učinkovitost – Zavajajoča opustitev) . . . . .	8
2018/C 328/09	Zadeva C-679/16: Sodba Sodišča (peti senat) z dne 25. julija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Korkein hallinto-oikeus – Finska) – postopek, ki ga je sprožila A (Predhodno odločanje – Državljanstvo Unije – Člena 20 in 21 PDEU – Svoboda gibanja in prebivanja v državah članicah – Socialna varnost – Uredba (ES) št. 883/2004 – Socialna pomoč – Dajatve za bolezni – Storitve za invalide – Obveznost občine države članice, da enemu od svojih prebivalcev v času visokošolskega študija tega prebivalca v drugi državi članici zagotovi osebno pomoč, določeno z nacionalno zakonodajo) . . . . .	9

2018/C 328/10	Zadeva C-5/17: Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 25. julija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber) – Združeno kraljestvo) – Commissioners for Her Majesty’s Revenue and Customs/DPAS Limited (Predhodno odločanje – Skupni sistem davka na dodano vrednost – Direktiva 2006/112/ES – Oprostitev – Člen 135(1)(d) – Transakcije v zvezi s plačili in transferji – Pojem – Področje uporabe – Načrt plačila zobozdravstvenih storitev z direktno obremenitvijo) . . . . .	9
2018/C 328/11	Združene zadeve C-84/17 P, C-85/17 P in C-95/17 P: Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 25. julija 2018 – Société des produits Nestlé SA/Mondelez UK Holdings & Services Ltd, nekdanja Cadbury Holdings Ltd, Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) (C-84/17 P)/Mondelez UK Holdings & Services Ltd, nekdanja Cadbury Holdings Ltd/Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO), Société des produits Nestlé SA (C-85/17 P), Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)/Mondelez UK Holdings & Services Ltd, nekdanja Cadbury Holdings Ltd, Société des produits Nestlé SA (C-95/17 P) (Pritožba – Znamka Evropske unije – Tridimenzionalna znamka v obliki čokoladne tablice s štirimi rebri – Pritožba zoper obrazložitev – Nedopustnost – Uredba (ES) ��t. 207/2009 – ��len 7(3) – Dokaz razlikovalnega učinka, pridobljenega z uporabo) . . . . .	10
2018/C 328/12	Zadeva C-96/17: Sodba Sodišča (��esti senat) z dne 25. julija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Juzgado de lo Social n�� 2 de Terrassa – Španija) – Gardenia Vernaza Ayovi/ Consorci Sanitari de Terrassa (Predhodno odločanje – Okvirni sporazum o delu za določen čas, sklenjen med ETUC, UNICE in CEEP – Posledice nezakonite odpovedi pogodbe o zaposlitvi na podlagi disciplinskega ukrepa – Pojem „pogoji zaposlitve“ – Delavec, zaposlen za nedoločen čas, a ne za stalno – Različno obravnavanje med stalno zaposlenim delavcem in delavcem, zaposlenim za določen ali nedoločen čas, a ne za stalno – Vrnitev delavca na delo ali izplačilo odškodnine) . . . . .	11
2018/C 328/13	Zadeva C-103/17: Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 25. julija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Conseil d’��tat – Francija) – Messer France SAS, nekdanja Praxair/Premier ministre, Commission de régulation de l’��nergie, Ministre de l’��conomie et des Finances, Ministre de l’Environnement, de l’énergie et de la Mer (Predhodno odločanje – Usklajevanje davčne zakonodaje – Direktiva 92/12/EGS – ��len 3(2) – Direktiva 2003/96/ES – ��lena 3 in 18 – Obdavčitev energentov in električne energije – Trošarine – Obstoj drugega posrednega davka – Pogoji – Nacionalna ureditev, ki določa prispevek javni službi za električno energijo – Pojem „posebni nameni“ – Upoštevanje minimalne ravni obdavčitve) . . . . .	12
2018/C 328/14	Zadeva C-107/17: Sodba Sodišča (��etrti senat) z dne 25. julija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Lietuvos Aukščiausiasis Teismas – Litva) – „Aviabaltika“ UAB/„��kio bankas“ AB, v likvidaciji (Predhodno odločanje – Direktiva 2002/47/ES – Izvrševanje dogovorov o finančnem zavarovanju – Začetek postopka zaradi insolventnosti uporabnika finančnega zavarovanja – Nastanek dogodka izvršitve zavarovanja – Vključitev finančnega zavarovanja v stečajno maso – Obveznost, da se terjatve poplačajo najprej iz finančnega zavarovanja) . . . . .	13
2018/C 328/15	Zadeva C-121/17: Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 25. julija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo High Court of Justice (Chancery Division) – Združeno kraljestvo) – Teva UK Ltd, Accord Healthcare Ltd, Lupin Ltd, Lupin (Europe) Ltd, Generics (UK), ki poslu��e kot „Mylan“/Gilead Sciences Inc. (Predhodno odločanje – Zdravila za uporabo v humani medicini – Zdravljenje virusa humane imunske pomanjkljivosti (HIV) – Originalna zdravila in generična zdravila – Dodatni varstveni certifikat – Uredba (ES) ��t. 469/2009 – ��len 3(a) – Pogoji za pridobitev – Pojem „izdelek, ki je varovan z veljavnim osnovnim patentom“ – Merila presoje) . . . . .	13
2018/C 328/16	Zadeva C-129/17: Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 25. julija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Hof van beroep te Brussel – Belgija) – Mitsubishi Shoji Kaisha Ltd, Mitsubishi Caterpillar Forklift Europe BV/Duma Forklifts NV, G.S. International BVBA (Predhodno odločanje – Znamka Evropske unije – Direktiva 2008/95/ES – ��len 5 – Uredba (ES) ��t. 207/2009 – ��len 9 – Pravica imetnika znamke, da nasprotuje temu, da tretja oseba odstrani vse znake, enake tej znamki, in da proizvode, enake proizvodom, za katere je bila navedena znamka registrirana, opremi z novimi znaki zaradi njihovega uvažanja ali dajanja na trg v Evropskem gospodarskem prostoru (EGP)) . . . . .	14

2018/C 328/17	Zadeva C-139/17 P: Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 25. julija 2018 – QuaMa Quality Management GmbH/Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO), Microchip Technology, Inc. (Pritožba – Znamka Evropske unije – Uredba (ES) št. 207/2009 – Uredba (ES) št. 2868/95 – Postopek z ugovorom – Zahteva za registracijo besedne znamke medialbo – Prejšnja znamka MediaLB – Relativni razlog za zavrnitev – Verjetnost zmede – Ugovor osebe, ki ni imetnik prejšnje znamke – Neobstoj formalne zahteve za registracijo prenosa prejšnje znamke pred iztekom roka za ugovor – Nedopustnost) . . . . .	15
2018/C 328/18	Zadeva C-140/17: Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 25. julija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Naczelny Sąd Administracyjny – Poljska) – Szeł Krajowej Administracji Skarbowej/Gmina Ryjewo (Predhodno odločanje – Davek na dodano vrednost (DDV) – Direktiva 2006/112/ES – Členi 167, 168 in 184 – Odbitek vstopnega davka – Popravek – Nepremičnine, pridobljene kot investicijsko blago – Prvotna uporaba za dejavnost, ki ne daje pravice do odbitka, nato pa tudi za dejavnost, obdavčeno z DDV – Javni organ – Status davčnega zavezanca v trenutku obdavčljive transakcije) . . . . .	15
2018/C 328/19	Zadeva C-164/17: Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 25. julija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Supreme Court – Irska) – Edel Grace, Peter Sweetman/An Bord Pleanala (Predhodno odločanje – Okolje – Direktiva 92/43/ES – Ohranjanje naravnih habitatov ter prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst – Člen 6(3) in (4) – Presoja posledic načrta ali projekta za zavarovano območje – Načrt ali projekt, ki ni neposredno povezan z upravljanjem območja – Projekt vetrne elektrarne – Direktiva 2009/147/ES – Ohranjanje prosto živečih ptic – Člen 4 – Posebno območje varstva (POV) – Priloga I – Pepelasti lunj (Circus cyaneus) – Primeren habitat, ki se s časom spreminja – Začasno ali dokončno zmanjšanje površin koristnih območij – Ukrepi, vključeni v projekt, katerega cilj je zagotoviti, da se med trajanjem projekta površina, ki je dejansko primerna za naravni habitat vrste, ne zmanjša, ampak se lahko celo poveča) . . . . .	16
2018/C 328/20	Zadeva C-205/17: Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 25. julija 2018 – Evropska komisija/Kraljevina Španija (Neizpolnitev obveznosti države – Zbiranje in čiščenje komunalne odpadne vode – Direktiva 91/271/EGS – Člena 3 in 4 – Sodba Sodišča o ugotovitvi neizpolnitve obveznosti – Neizvršitev – Člen 260(2) PDEU – Denarne kazni – Denarna kazen in pavšalni znesek) . . . . .	17
2018/C 328/21	Zadeva C-239/17: Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 25. julija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Østre Landsret – Danska) – Gert Teglgaard, Fløjstrupgård I/S/Fødevareministeriets Klagecenter (Predhodno odločanje – Skupna kmetijska politika – Sheme podpor za kmete – Uredba (ES) št. 1782/2003 – Člen 6(1) – Uredba (ES) št. 73/2009 – Člen 23(1) – Uredba (ES) št. 796/2004 – Člen 66(1) – Uredba (ES) št. 1122/2009 – Člen 70(8)(a) – Navzkrižna skladnost – Znižanje neposrednih plačil zaradi neupoštevanja predpisanih zahtev ravnanja ali dobrih kmetijskih in okoljskih pogojev – Določitev leta, ki se ga upošteva za določitev odstotka znižanja – Leto, v katerem pride do neupoštevanja) . . . . .	17
2018/C 328/22	Zadeva C-268/17: Sodba Sodišča (peti senat) z dne 25. julija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Županijski Sud u Zagrebu – Hrvaška) – V postopku izdaje evropskega naloga za prijete zoper AY (Predhodno odločanje – Pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah – Evropski nalog za prijete – Okvirni sklep 2002/584/PNZ – Člen 1(2), člen 3, točka 2, in člen 4, točka 3 – Razlogi za zavrnitev izvršitve – Ustavitev kazenske preiskave – Načelo ne bis in idem – Zahtevana oseba, ki je bila priča v prejšnjem postopku, ki zadeva ista dejanja – Izdaja več evropskih nalogov za prijete zoper isto osebo) . . . . .	18
2018/C 328/23	Zadeva C-338/17: Sodba Sodišča (sedmi senat) z dne 25. julija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Varhoven administrativen sad – Bolgarija) – Virginie Marie Gabrielle Guigo/Fond „Garantirani vzemania na rabotnitsite i sluzhitelite“ (Predhodno odločanje – Socialna politika – Varstvo delavcev v primeru plačilne nesposobnosti delodajalca – Direktiva 2008/94/ES – Člena 3 in 4 – Kritje terjatev delavcev s strani jamstvenih ustanov – Omejitev obveznosti plačila jamstvenih ustanov – Izključitev terjatev iz naslova plač, ki so nastale več kot tri mesece pred vpisom v sodni register sodne odločbe o začetku postopka zaradi insolventnosti) . . . . .	19

2018/C 328/24	Zadeva C-404/17: Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 25. julija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Förvaltningsrätten i Malmö – Švedska) – A/Migrationsverket (Predhodno odločanje – Azilna politika – Direktiva 2013/32/EU – Člen 31(8) in člen 32(2) – Očitno neutemeljena prošnja za mednarodno zaščito – Koncept varne izvorne države – Neobstoj nacionalnih pravil o tem konceptu – Izjave prosilca, ki se štejejo za zanesljive, vendar nezadostne glede na zadovoljivo zaščito v izvorni državi prosilca) . . . . .	20
2018/C 328/25	Zadeva C-445/17: Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 25. julija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Commissione Tributaria Regionale del Lazio – Italija) – Agenzia delle Dogane e dei Monopoli/Pilato SpA (Predhodno odločanje – Skupna carinska tarifa – Kombinirana nomenklatura – Tarifna uvrstitev – Tarifne številke 8703, 8704 in 8705 – Pogrebna vozila) . . . . .	20
2018/C 328/26	Zadeva C-574/17 P: Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 25. julija 2018 – Evropska komisija/Combaro SA (Pritožba – Carinska unija – Uredba Sveta (EGS) št. 2913/92 – Člen 239 – Odpust uvoznih dajatev – Uvoz lanenih tkanin iz Latvije med letoma 1999 in 2002 – Poseben primer – Obveznost nadzora in preverjanja – Domnevna korupcija carinskih organov – Nepristno potrdilo o gibanju – Vzajemno zaupanje) . . . . .	21
2018/C 328/27	Zadeva C-588/17 P: Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 25. julija 2018 – Kraljevina Španija/Evropska komisija (Pritožba – EKJS in EKSRP – Odhodki, izključeni iz financiranja s strani Evropske unije – Odhodki Kraljevine Španije – Pomoč območjem z naravnimi omejitvami in kmetijsko-okoljski ukrepi v okviru programa razvoja podeželja v avtonomni skupnosti Kastilija in Leon) . . . . .	21
2018/C 328/28	Zadeva C-216/18 PPU: Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 25. julija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo High Court (Irska) – Irska) – V postopku v zvezi z izvršitvijo evropskih nalogov za prijetje, izdanih proti LM (Predhodno odločanje – Nujni postopek predhodnega odločanja – Policijsko in pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah – Evropski nalog za prijetje – Okvirni sklep 2002/584/PNZ – Člen 1(3) – Postopki predaje med državami članicami – Pogoji izvršitve – Listina Evropske unije o temeljnih pravicah – Člen 47 – Pravica do dostopa do neodvisnega in nepristranskega sodišča) . . . . .	22
2018/C 328/29	Zadeva C-220/18 PPU: Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 25. julija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Hanseatisches Oberlandesgericht in Bremen – Nemčija) – v postopku v zvezi z izvršitvijo evropskega naloga za prijetje, izdanega zoper ML (Predhodno odločanje – Nujni postopek predhodnega odločanja – Policijsko in pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah – Evropski nalog za prijetje – Okvirni sklep 2002/584/PNZ – Člen 1(3) – Postopki predaje med državami članicami – Pogoji izvršitve – Razlogi za neizvršitev – Listina Evropske unije o temeljnih pravicah – Člen 4 – Prepoved nečloveškega ali ponižujočega ravnanja – Pogoji prestajanja zapora v odreditveni državi članici – Obseg preveritve, ki jo opravijo izvršitveni pravosodni organi – Obstoj pravnega sredstva v odreditveni državi članici – Zagotovilo, ki ga dajo organi te države članice) . . . . .	23
2018/C 328/30	Zadeva C-440/17: Sklep Sodišča (šesti senat) z dne 14. junija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Finanzgericht Köln – Nemčija) – GS/Bundeszentralamt für Steuern (Predhodno odločanje – Člen 99 Poslovnika Sodišča – Neposredno obdavčevanje – Svoboda ustanavljanja – Direktiva 2011/96/EU – Člen 1(2) – Matična družba – Holding – Odtegljaj davka pri viru od dobička, ki se razdeli matični holdinški družbi nerezidentki – Oprostitev – Davčna utaja, izogibanje in zloraba na davčnem področju – Domneva) . . . . .	24
2018/C 328/31	Zadeva C-241/18: Sklep Sodišča (sedmi senat) z dne 7. junija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Commissione tributaria provinciale di Napoli – Italija) – easyJet Airline Co. Ltd/ Regione Campania (Predhodno odločanje – Člen 53(2) in člen 94 Poslovnika Sodišča – Neobstoj zadostnih pojasnil glede dejanskega in pravnega okvira spora o glavni stvari ter glede razlogov, ki bi upravičevali potrebo po odgovoru na vprašanje za predhodno odločanje – Očitna nedopustnost) . . . . .	24

2018/C 328/32	Zadeva C-340/18: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Spetsializiran nakazatelen sad (Bolgarija) 24. maja 2018 – Kazenski postopek zoper EK, AH, CX . . . . .	25
2018/C 328/33	Zadeva C-360/18: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Finanzgericht Düsseldorf (Nemčija) 4. junija 2018 – Cargill Deutschland GmbH/Hauptzollamt Krefeld . . . . .	25
2018/C 328/34	Zadeva C-374/18: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Landgerichts Köln (Nemčija) 7. junija 2018 – UPS Deutschland Inc. & Co. OHG, DPD Dynamic Parcel Distribution GmbH & Co. KG, Bundesverband Paket & Expresslogistik e.V./Deutsche Post AG . . . . .	26
2018/C 328/35	Zadeva C-388/18: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Bundesfinanzhof (Nemčija) 13. junija 2018 – Finanzamt A/B . . . . .	27
2018/C 328/36	Zadeva C-446/18: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Nejvyšší správní soud (Česka republika) 9. julija 2018 – AGROBET CZ, s.r.o./Finanční úřad pro Středočeský kraj . . . . .	28
2018/C 328/37	Zadeva C-447/18: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Najvyšší súd Slovenskej republiky (Slovaška) 9. julija 2018 – UB/Generálny riaditeľ Sociálnej poisťovne Bratislava . . . . .	28
2018/C 328/38	Zadeva C-481/18: Tožba, vložena 23. julija 2018 – Evropska komisija/Italijanska republika . . . . .	29
2018/C 328/39	Zadeva C-487/18: Tožba, vložena 25. julija 2018 – Evropska komisija/Republika Avstrija . . . . .	29

**Splošno sodišče**

2018/C 328/40	Zadeva T-58/14: Sodba Splošnega sodišča z dne 13. julija 2018 – Stührk Delikatessen Import/Komisija (Konkurenca – Omejevalni sporazumi – Belgijski, nemški, francoski in nizozemski trg kozic iz Severnega morja – Sklep o kršitvi člena 101 PDEU – Določanje cen in izmenjevanje občutljivih poslovnih informacij – Enotna in trajajoča kršitev – Globe – Načelo zakonitosti kazenskih sankcij – Smernice o načinu določanja glob iz leta 2006 – Olajševalne okoliščine – Bistveno omejena udeležba – Sodelovanje v upravnem postopku – Zgornja meja 10 % celotnega prometa – Člen 23(2) Uredbe (ES) št. 1/2003 – Odstavek 37 Smernic o načinu določanja glob iz leta 2006 – Enako obravnavanje – Obveznost obrazložitve) . . . . .	31
2018/C 328/41	Zadeva T-419/14: Sodba Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – The Goldman Sachs Group/Komisija (Konkurenca – Omejevalni sporazumi – Evropski trg električnih kablov – Sklep o ugotovitvi kršitve člena 101 PDEU – Enotna in trajajoča kršitev – Pripis odgovornosti za kršitev – Domneva – Napaka pri presoji – Domneva nedolžnosti – Pravna varnost – Načelo osebne odgovornosti – Neomejena sodna pristojnost) . . . . .	31
2018/C 328/42	Zadeva T-422/14: Sodba Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – Viscas/Komisija (Konkurenca – Omejevalni sporazumi – Evropski trg električnih kablov – Sklep o ugotovitvi kršitve člena 101 PDEU – Enotna in trajajoča kršitev – Dokaz kršitve – Trajanje udeležbe – Javno distanciranje – Izračun globe – Teža kršitve – Neomejena sodna pristojnost) . . . . .	32
2018/C 328/43	Zadeva T-438/14: Sodba Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – Silec Cable in General Cable/Komisija (Konkurenca – Omejevalni sporazumi – Evropski trg z električnimi kabli – Sklep o ugotovitvi kršitve člena 101 PDEU – Pojem podjetja – Gospodarsko nasledstvo – Enotna in trajajoča kršitev – Dokaz o kršitvi – Javno distanciranje – Trajanje sodelovanja – Enako obravnavanje – Resnost kršitve – Neomejena sodna pristojnost) . . . . .	33

2018/C 328/44	Zadeva T-439/14: Sodba Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – LS Cable & System/Komisija (Konkurenca – Omejevalni sporazumi – Evropski trg električnih kablov – Enotna in trajajoča kršitev – Zadosten dokaz – Prispevanje k edinemu cilju kršitve – Poznavanje glavnih elementov kršitve – Izračun globe – Osnovni znesek – Točka 12 Smernic – Resnost kršitve – Sorazmernost – Olajševalne okoliščine – Neomejena sodna pristojnost) . . . . .	33
2018/C 328/45	Zadeva T-441/14: Sodba Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – Brugg Kabel in Kabelwerke Brugg/Komisija (Konkurenca – Omejevalni sporazumi – Evropski trg električnih kablov – Sklep o ugotovitvi kršitve člena 101 PDEU – Enotna in trajajoča kršitev – Dokaz kršitve – Trajanje sodelovanja – Javno distanciranje – Izračun zneska globe – Teža kršitve – Neomejena sodna pristojnost) . . . . .	34
2018/C 328/46	Zadeva T-444/14: Sodba Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – Furukawa Electric/Komisija (Konkurenca – Omejevalni sporazumi – Evropski trg električnih kablov – Sklep o ugotovitvi kršitve člena 101 PDEU – Enotna in trajajoča kršitev – Dokaz o kršitvi – Trajanje udeležbe – Izračun globe – Resnost kršitve – Neomejena sodna pristojnost) . . . . .	35
2018/C 328/47	Zadeva T-445/14: Sodba Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – ABB/Komisija (Konkurenca – Omejevalni sporazumi – Evropski trg električnih kablov – Sklep o ugotovitvi kršitve člena 101 PDEU – Enotna in trajajoča kršitev – Dokaz o kršitvi – Zadevni proizvodi – Javno distanciranje – Trajanje kršitve – Enako obravnavanje) . . . . .	35
2018/C 328/48	Zadeva T-446/14: Sodba Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – Taihan Electric Wire/Komisija (Konkurenca – Omejevalni sporazumi – Evropski trg električnih kablov – Sklep o ugotovitvi kršitve člena 101 PDEU – Enotna in trajajoča kršitev – Nepremostljive ovire – Neuporaba člena 101 PDEU – Trajanje sodelovanja – Enako obravnavanje – Izračun zneska globe – Vrednost prodaje – Teža kršitve – Olajševalne okoliščine – Neomejena sodna pristojnost) . . . . .	36
2018/C 328/49	Zadeva T-447/14: Sodba Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – NKT Verwaltungs in NKT/Komisija (Konkurenca – Omejevalni sporazumi – Evropski trg električnih kablov – Sklep o ugotovitvi kršitve člena 101 PDEU – Enotna in trajajoča kršitev – Dokaz o kršitvi – Trajanje udeležbe – Javno distanciranje – Izračun zneska globe – Teža kršitve – Neomejena sodna pristojnost) . . . . .	37
2018/C 328/50	Zadeva T-448/14: Sodba Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – Hitachi Metals/Komisija (Konkurenca – Karteli – Evropski trg električnih kablov – Sklep, s katerim je bila ugotovljena kršitev člena 101 PDEU – Enotna in trajajoča kršitev – Dokaz o kršitvi – Trajanje sodelovanja – Javno distanciranje – Izračun zneska globe – Resnost kršitve – Neomejena sodna pristojnost) . . . . .	37
2018/C 328/51	Zadeva T-449/14: Sodba Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – Nexans France in Nexans/Komisija (Konkurenca – Omejevalni sporazumi – Evropski trg električnih kablov – Sklep o ugotovitvi kršitve člena 101 PDEU – Enotna in trajajoča kršitev – Nezakonitost sklepa o pregledu – Razumen rok – Načelo dobrega upravljanja – Načelo osebne odgovornosti – Solidarna odgovornost za plačilo globe – Zadosten dokaz za kršitev – Trajanje kršitve – Globe – Sorazmernost – Enako obravnavanje – Neomejena sodna pristojnost) . . . . .	38
2018/C 328/52	Zadeva T-450/14: Sodba Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – Sumitomo Electric Industries in J-Power Systems/Komisija (Konkurenca – Omejevalni sporazumi – Evropski trg električnih kablov – Sklep o ugotovitvi kršitve člena 101 PDEU – Enotna in trajajoča kršitev – Dokaz kršitve – Trajanje sodelovanja – Javno distanciranje – Izračun zneska globe – Teža kršitve – Neomejena sodna pristojnost) . . . . .	38

2018/C 328/53	Zadeva T-451/14: Sodba Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – Fujikura/Komisija (Konkurenca – Omejevalni sporazumi – Evropski trg električnih kablov – Sklep o ugotovitvi kršitve člena 101 PDEU – Enotna in trajajoča kršitev – Dokaz kršitve – Trajanje sodelovanja – Izračun zneska globe – Teža kršitve – Neomejena sodna pristojnost) . . . . .	39
2018/C 328/54	Zadeva T-455/14: Sodba Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – Pirelli & C./Komisija (Konkurenca – Omejevalni sporazumi – Evropski trg električnih kablov – Sklep o ugotovitvi kršitve člena 102 PDEU – Enotna in trajajoča kršitev – Pripis odgovornosti za kršitev – Domneva – Obveznost obrazložitve – Temeljne pravice – Sorazmernost – Enako obravnavanje – Beneficium ordinis seu excussionis – Neomejena sodna pristojnost) . . . . .	40
2018/C 328/55	Zadeva T-475/14: Sodba Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – Prysmian in Prysmian cavi e sistemi/Komisija (Konkurenca – Omejevalni sporazumi – Evropski trg električnih kablov – Sklep o ugotovitvi kršitve člena 101 PDEU – Enotna in trajajoča kršitev – Nezakonitost sklepa o preiskavi – Razumen rok – Načelo dobrega upravljanja – Načelo osebne odgovornosti – Solidarna odgovornost za plačilo globe – Zadosten dokaz o kršitvi – Trajanje kršitve – Globe – Sorazmernost – Enako obravnavanje – Neomejena sodna pristojnost) . . . . .	40
2018/C 328/56	Zadeva T-606/16: Sodba Splošnega sodišča z dne 13. julija 2018 – Pereira/Komisija (Javni uslužbenci – Uradniki – Nenapredovanje – Napredovalno obdobje 2015 – Odločba o nenapredovanju tožeče stranke v razred AST 7 – Obveznost obrazložitve – Primerjava uspešnosti – Delovna doba v razredu – Dosežena uspešnost – Očitne napake pri presoji) . . . . .	41
2018/C 328/57	Zadeva T-608/16: Sodba Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – PA/Parlament (Javni uslužbenci – Uradniki – Ocenjevalno poročilo – Ocenjevalno obdobje 2014 – Napredovanje – Obdobje 2015 – Obveznost obrazložitve – Zloraba pooblastil – Člen 41(1) Listine o temeljnih pravicah) . . . . .	42
2018/C 328/58	Zadeva T-745/16: Sodba Splošnega sodišča z dne 13. julija 2018 – BPCE/ECB (Ekonomska in monetarna politika – Bonitetni nadzor kreditnih institucij – Člen 4(1)(d) in (3) Uredbe (EU) št. 1024/2013 – Izračun količnika finančnega vzvoda – Zavrnitev ECB, da tožeči stranki dovoli, da iz izračuna količnika finančnega vzvoda izključi izpostavljenosti, ki izpolnjujejo nekatere pogoje – Člen 429(14) Uredbe (EU) št. 575/2013 – Diskrecijska pravica ECB – Napake pri uporabi prava – Očitna napaka pri presoji) . . . . .	43
2018/C 328/59	Zadeva T-757/16: Sodba Splošnega sodišča z dne 13. julija 2018 – Société générale/ECB (Ekonomska in monetarna politika – Bonitetni nadzor kreditnih institucij – Člen 4(1)(d) in (3) Uredbe (EU) št. 1024/2013 – Izračun količnika finančnega vzvoda – Zavrnitev ECB, da tožeči stranki dovoli, da iz izračuna količnika finančnega vzvoda izključi izpostavljenosti, ki izpolnjujejo nekatere pogoje – Člen 429(14) Uredbe (EU) št. 575/2013 – Diskrecijska pravica ECB – Napačna uporaba prava – Očitna napaka pri presoji) . . . . .	44
2018/C 328/60	Zadeva T-758/16: Sodba Splošnega sodišča z dne 13. julija 2018 – Crédit agricole/ECB (Ekonomska in monetarna politika – Bonitetni nadzor kreditnih institucij – Člen 4(1)(d) in (3) Uredbe (EU) št. 1024/2013 – Izračun količnika finančnega vzvoda – Zavrnitev ECB, da se tožeči stranki dovoli, da iz izračuna količnika finančnega vzvoda izključi izpostavljenosti, ki izpolnjujejo nekatere pogoje – Člen 429(14) Uredbe (EU) št. 575/2013 – Diskrecijska pravica ECB – Napačna uporaba prava – Očitna napaka pri presoji) . . . . .	45
2018/C 328/61	Zadeva T-9/17: Sodba Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – RI/Svet (Javni uslužbenci – Uradniki – Invalidska pokojnina – Člen 78, peti odstavek, Kadrovskih predpisov – Zavrnitev priznanja invalidnosti zaradi poklicne bolezni – Napačno razumevanje pojma poklicna bolezen – Obveznost obrazložitve) . . . . .	45



2018/C 328/62	Zadeva T-41/17: Sodba Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – Lotte/EUIPO – Nestlé Unternehmungen Deutschland (prikaz koale) (Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava figurativne znamke Evropske unije, ki prikazuje koale – Prejšnja nacionalna tridimenzionalna znamka KOALA-BÄREN Schöller lustige Gebäckfiguren – Člen 42(2) in (3) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 47(2) in (3) Uredbe (EU) 2017/1001) – Dokaz resne in dejanske uporabe prejšnje znamke – Reformatorično pooblastilo) . . . . .	46
2018/C 328/63	Zadeva T-514/15: Sklep Splošnega sodišča z dne 10. julija 2018 – Izba Gospodarcza Producentów i Operatorów Urządzeń Rozrywkowych/Komisija (Dostop do dokumentov – Uredba (ES) št. 1049/2001 – Prošnja za dostop do obrazloženih mnenj, izdanih v okviru postopka priglasitve na podlagi Direktive 98/34/ES – Dokumenti v zvezi s postopkom zaradi neizpolnitve – Zavrnitev dostopa – Razkritje po vložitvi tožbe – Ustavitev postopka) . . . . .	47
2018/C 328/64	Zadeva T-904/16: Sklep Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – Labiri/EESO in Odbor regij (Javni uslužbenci – Uradniki – Psihično nadlegovanje – Poravnava – Izvršitev sporazuma – [zaupno] – Zloraba pooblastil – Tožba, ki je očitno brez pravne podlage) . . . . .	48
2018/C 328/65	Zadeva T-256/17: Sklep Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – Labiri/EESO (Javni uslužbenci – Uradniki – Psihično nasilje – Sporazumna poravnava – Izvajanje sporazuma – Napačna uporaba prava – Napaka pri presoji – Zloraba pooblastil – Tožba, ki je očitno brez pravne podlage) . . . . .	48
2018/C 328/66	Zadeva T-392/17: Sklep Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – TE/Komisija (Ničnostna tožba – Začetek zunanje preiskave s strani OLAF – Akt, zoper katerega ni pravnega sredstva – Nedopustnost) . . . . .	49
2018/C 328/67	Zadeva T-769/17: Sklep Splošnega sodišča z dne 11. julija 2018 – roelliroelli confectionery schweiz/EUIPO – Tanner (ALPRAUSCH) (Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Razveljavitev nasprotno znamke – Ustavitev postopka) . . . . .	49
2018/C 328/68	Zadeva T-783/17 R: Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 11. julija 2018 – GE Healthcare/Komisija (Začasna odredba – Zdravila za uporabo v humani medicini – Direktiva 2001/83/ES – Začasen umik dovoljenja za promet s kontrastnimi sredstvi za uporabo v humani medicini, ki vsebujejo gadolinij – Predlog za odlog izvršitve – Neobstoj nujnosti) . . . . .	50
2018/C 328/69	Zadeva T-224/18 R: Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – PV/Komisija (Začasna odredba – Javni uslužbenci – Psihično nadlegovanje – Sklepi, ki ji sprejme Komisija po razrešitvi – Disciplinski postopek – Premestitev – Določitev zneska plače na nulo – Predlog za izdajo začasne odredbe – Očitna nedopustnost tožbe o glavni stvari – Delna nedopustnost – Neobstoj fumus boni juris – Neobstoj nujnosti) . . . . .	51
2018/C 328/70	Zadeva T-250/18 R: Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – RATP/Komisija (Začasna odredba – Dostop do dokumentov – Predlog za odlog izvršitve – Neobstoj nujnosti) . . . . .	51
2018/C 328/71	Zadeva T-433/18: Tožba, vložena 13. julija 2018 – Bax/ECB . . . . .	52
2018/C 328/72	Zadeva T-439/18: Tožba, vložena 13. julija 2018 – Sintokogio/EUIPO (ProAssist) . . . . .	53
2018/C 328/73	Zadeva T-460/18: Tožba, vložena 26. julija 2018 – eSlovensko Bratislava/Komisija . . . . .	53
2018/C 328/74	Zadeva T-464/18: Tožba, vložena 13. julija 2018 – Grupo Bimbo/EUIPO – Rubio Snacks (Tia Rosa) . . . . .	54
2018/C 328/75	Zadeva T-468/18: Tožba, vložena 31. julija 2018 – NSC Holding/EUIPO – Ibercondor Barcelona (CONDOR SERVICE, NSC) . . . . .	55



## IV

*(Informacije)*

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

## SODIŠČE EVROPSKE UNIJE

**Zadnje objave Sodišča Evropske unije v Uradnem listu Evropske unije***(2018/C 328/01)***Zadnja objava**

UL C 319, 10.9.2018

**Prejšnje objave**

UL C 311, 3.9.2018

UL C 301, 27.8.2018

UL C 294, 20.8.2018

UL C 285, 13.8.2018

UL C 276, 6.8.2018

UL C 268, 30.7.2018

Ta besedila so na voljo na:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

## V

(Objave)

## SODNI POSTOPKI

## SODIŠČE

**Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 25. julija 2018 – Orange Polska SA/Evropska komisija, Polska Izba Informatyki i Telekomunikacji, European Competitive Telecommunications Association AISBL (ECTA), nekdanje European Competitive Telecommunications Association**

(Zadeva C-123/16 P) <sup>(1)</sup>

*(Pritožba – Konkurenca – Člen 102 PDEU – Zloraba prevladujočega položaja – Poljski veleprodajni trg fiksnega dostopa do širokopasovnega interneta – Zavrnitev dostopa do omrežja in dobave veleprodajnih produktov – Uredba (ES) št. 1/2003 – Člen 7(1) – Člen 23(2)(a) – Pravni interes za ugotovitev kršitve, ki je prenehala – Izračun globe – Smernice iz leta 2006 za izračun glob, naloženih na podlagi člena 23(2)(a) Uredbe št. 1/2003 – Teža – Olajševalne okoliščine – Naložbe podjetja, ki je kršitelj – Nadzor zakonitosti – Nadzor v okviru neomejene sodne pristojnosti – Nadomestitev obrazložitve)*

(2018/C 328/02)

Jezik postopka: angleščina

**Stranke**

*Pritožnica:* Orange Polska SA (zastopniki: S. Hautbourg, avocat, P. Paśnik in M. Modzelewska de Raad, adwokaci, A. Howard, Barrister, D. Beard, QC)

*Druge stranke v postopku:* Evropska komisija (zastopniki: J. Szczodrowski, L. Malferrari in E. Gippini Fournier, agenti), Polska Izba Informatyki i Telekomunikacji (zastopnik: P. Litwiński, adwokat), European Competitive Telecommunications Association AISBL (ECTA), nekdanje European Competitive Telecommunications Association (zastopnika: G. I. Moir in J. MacKenzie, solicitors)

**Izrek**

1. Pritožba se zavrne.
2. Družba Orange Polska SA nosi svoje stroške in stroške, ki jih je priglasila Evropska komisija.
3. Polska Izba Informatyki i Telekomunikacji in European Competitive Telecommunications Association AISBL (ECTA) nosita svoje stroške.

<sup>(1)</sup> UL C 191, 30.5.2016.

**Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 25. julija 2018 – Evropska komisija/Kraljevina Španija, Lico Leasing, SA, Pequeños y Medianos Astilleros Sociedad de Reconversión, SA**

(Zadeva C-128/16 P) <sup>(1)</sup>

**(Pritožba – Državne pomoči – Člen 107(1) PDEU – Davčna shema, ki se uporablja za določene dogovore o finančnem najemu za pridobitev ladij (španski sistem poslovnega najema) – Opredelitev upravičencev do pomoči – Pogoj v zvezi s selektivnostjo – Izkrivljanje konkurence in vpliv na trgovino med državami članicami – Obveznost obrazložitve)**

(2018/C 328/03)

Jezik postopka: španščina

### Stranke

*Pritožnica:* Evropska komisija (zastopniki: V. Di Bucci, É. Gippini Fournier in P. Němečková, agenti)

*Druge stranke v postopku:* Kraljevina Španija (zastopnik: M. A. Sampol Pucurull, agent), Lico Leasing, SA, Pequeños y Medianos Astilleros Sociedad de Reconversión, SA (zastopnika: M. Merola, avvocato, M. Sánchez, abogado)

*Intervenientke v podporo tožene stranke:* Bankia SA, Asociación Española de Banca, Unicaja Banco SA, Liberbank SA, Banco de Sabadell SA, Banco Gallego SA, Catalunya Banc SA, Caixabank SA, Banco de Santander SA, Santander Investment SA, Naviera Séneca AIE, Industria de Diseño Textil SA, Naviera Nebulosa de Omega AIE, Banco Mare Nostrum SA, Abanca Corporación Bancaria SA, Ibercaja Banco SA, Banco Grupo Cajatres SAU, Naviera Bósforo AIE, Joyería Tous SA, Corporación Alimentaria Guissona SA, Naviera Muriola AIE, Poal Investments XXI SL, Poal Investments XXII SL, Naviera Cabo Vilaboa C-1658 AIE, Naviera Cabo Domaio C-1659 AIE, Caamaño Sistemas Metálicos SL, Blumaq SA, Grupo Ibérica de Congelados SA, RNB SL, Inversiones Antaviana SL, Banco de Caja España de Inversiones, Salamanca y Soria SAU, Banco de Albacete SA, Bodegas Muga SL (zastopniki: J. L. Buendía Sierra, E. Abad Valdenebro, R. Calvo Salinero in A. Lamadrid de Pablo, abogados), Aluminios Cortizo SAU (zastopnik: A. Beiras Cal, abogado)

### Izrek

1. Sodba Splošnega sodišča Evropske unije z dne 17. decembra 2015, Španija in drugi/Komisija (T-515/13 in T-719/13, EU:T:2015:1004), se razveljavi.
2. Zadeva se vrne v razsojanje Splošnemu sodišču Evropske unije.
3. Odločitev o stroških se pridrži.
4. Družbe Bankia SA, Asociación Española de Banca, Unicaja Banco SA, Liberbank SA, Banco de Sabadell SA, Banco Gallego SA, Catalunya Banc SA, Caixabank SA, Banco de Santander SA, Santander Investment SA, Naviera Séneca AIE, Industria de Diseño Textil SA, Naviera Nebulosa de Omega AIE, Banco Mare Nostrum SA, Abanca Corporación Bancaria SA, Ibercaja Banco SA, Banco Grupo Cajatres SAU, Naviera Bósforo AIE, Joyería Tous SA, Corporación Alimentaria Guissona SA, Naviera Muriola AIE, Poal Investments XXI SL, Poal Investments XXII SL, Naviera Cabo Vilaboa C-1658 AIE, Naviera Cabo Domaio C-1659 AIE, Caamaño Sistemas Metálicos SL, Blumaq SA, Grupo Ibérica de Congelados SA, RNB SL, Inversiones Antaviana SL, Banco de Caja España de Inversiones, Salamanca y Soria SAU, Banco de Albacete SA, Bodegas Muga SL in Aluminios Cortizo SAU nosijo svoje stroške.

<sup>(1)</sup> UL C 156, 2.5.2016.

**Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 25. julija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Verwaltungsgericht Frankfurt am Main – Nemčija) – Georgsmarienhütte GmbH, Stahlwerk Bous GmbH, Schmiedag GmbH, Harz Guss Zorge GmbH/Bundesrepublik Deutschland**

(Zadeva C-135/16) <sup>(1)</sup>

*(Predhodno odločanje – Državne pomoči – Shema podpore za električno energijo iz obnovljivih virov in za energetske intenzivne uporabnike – Sklep (EU) 2015/1585 – Veljavnost glede na člen 107 PDEU – Dopustnost – Dejstvo, da tožeče stranke iz postopka v glavni stvari niso vložile ničnostne tožbe)*

(2018/C 328/04)

Jezik postopka: nemščina

#### **Predložitveno sodišče**

Verwaltungsgericht Frankfurt am Main

#### **Stranke v postopku v glavni stvari**

Tožeče stranke: Georgsmarienhütte GmbH, Stahlwerk Bous GmbH, Schmiedag GmbH, Harz Guss Zorge GmbH

Tožena stranka: Bundesrepublik Deutschland

#### **Izrek**

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Verwaltungsgericht Frankfurt am Main (upravno sodišče v Frankfurtu na Majni, Nemčija) z odločbo z dne 23. februarja 2016, ni dopusten.

<sup>(1)</sup> UL C 211, 13.6.2016.

**Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 25. julija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Conseil d'État – Francija) – Confédération paysanne in drugi/Premier ministre, Ministre de l'agriculture, de l'agroalimentaire et de la forêt**

(Zadeva C-528/16) <sup>(1)</sup>

*(Predhodno odločanje – Namerno sproščanje gensko spremenjenih organizmov v okolje – Mutageneza – Direktiva 2001/18/ES – Člena 2 in 3 – Prilogi I A in I B – Pojem „gensko spremenjeni organizem“ – Tehnike/metode genskega spreminjanja, ki se že konvencionalno uporabljajo in za katere se šteje, da so varne – Nove tehnike/metode mutageneze – Tveganja za zdravje človeka in okolje – Polje proste presoje držav članic pri prenosu direktive – Direktiva 2002/53/ES – Skupni katalog sort poljščin – Sorte rastiin, pretvorjene tako, da so odporne na herbicide – Člen 4 – Sprejem gensko spremenjenih sort, vzgojenih z mutagenezo, v skupni katalog – Zahteve glede varstva zdravja človeka in okolja – Izjema)*

(2018/C 328/05)

Jezik postopka: francoščina

#### **Predložitveno sodišče**

Conseil d'État

#### **Stranke v postopku v glavni stvari**

Tožeče stranke: Confédération paysanne, Réseau Semences Paysannes, Les Amis de la Terre France, Collectif vigilance OGM et Pesticides 16, Vigilance OG2M, CSFV 49, OGM: dangers, Vigilance OGM 33, Fédération Nature et Progrès

Toženi stranki: Premier ministre, Ministre de l'agriculture, de l'agroalimentaire et de la forêt

**Izrek**

1. Člen 2(2) Direktive 2001/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. marca 2001 o namernem sproščanju gensko spremenjenih organizmov v okolje in razveljavitvi Direktive Sveta 90/220/EGS je treba razlagati tako, da so organizmi, dobljeni s tehnikami/metodami mutageneze, gensko spremenjeni organizmi v smislu te določbe.

Člen 3(1) Direktive 2001/18 v povezavi s Prilogo I B, točka 1, k tej direktivi in ob upoštevanju uvodne izjave 17 navedene direktive je treba razlagati tako, da so le organizmi, dobljeni s tehnikami/metodami mutageneze, ki se že konvencionalno uporabljajo v številnih aplikacijah in že dolgo veljajo za varne, izključeni s področja uporabe navedene direktive.

2. Člen 4(4) Direktive Sveta 2002/53/ES z dne 13. junija 2002 o skupnem katalogu sort poljščin, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1829/2003 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 22. septembra 2003, je treba razlagati tako, da so gensko spremenjene sorte, dobljene s tehnikami/metodami mutageneze, ki se že konvencionalno uporabljajo v številnih aplikacijah in že dolgo veljajo za varne, oproščene obveznosti, ki so določene s tem členom.
3. Člen 3(1) Direktive 2001/18 v povezavi s Prilogo I B, točka 1, k tej direktivi je treba v delu, v katerem s področja uporabe te direktive izključuje organizme, dobljene s tehnikami/metodami mutageneze, ki se že konvencionalno uporabljajo v številnih aplikacijah in že dolgo veljajo za varne, razlagati tako, da njegov učinek ni ta, da bi bila državam članicam odvzeta možnost, da za take organizme ob spoštovanju prava Unije, zlasti pravil v zvezi s prostim pretokom blaga iz členov od 34 do 36 PDEU, določi obveznosti iz navedene direktive ali druge obveznosti.

<sup>(1)</sup> UL C 14, 16.1.2017.

**Sodba Sodišča (sedmi senat) z dne 25. julija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Varhoven administrativen sad – Bolgarija) – „TTL“ EOOD/Direktor na Direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika“ – Sofia**

(Zadeva C-553/16) <sup>(1)</sup>

*(Predhodno odločanje – Svoboda opravljanja storitev – Obdavčenje dohodkov pravnih oseb – Plačila, ki jih opravi družba rezidentka v korist družb nerezidentk za najem železniških cistern – Obveznost odtegnitve davka pri viru na dohodek, ustvarjen na nacionalni ravni, ki je nakazan tuji družbi – Nespoštovanje – Konvencije o izogibanju dvojnega obdavčevanja – Odmera zamudnih obresti družbi rezidentki zaradi neplačila davčnega odtegljaja – Obresti, zapadle od izteka zakonsko določenega roka za plačilo, do dne, ko je predložen dokaz o uporabljivosti konvencije o izogibanju dvojnega obdavčevanja – Neizterljive obresti)*

(2018/C 328/06)

Jezik postopka: bolgarščina

**Predložitveno sodišče**

Varhoven administrativen sad

**Stranke v postopku v glavni stvari**

Pritožnica v postopku s kasacijsko pritožbo: „TTL“ EOOD

Nasprotna stranka v postopku s kasacijsko pritožbo: Direktor na Direktsia „Obzhalvane i danachno-osiguritelna praktika“ – Sofia

ob udeležbi: Varhovna administrativna prokuratura

**Izrek**

Člen 56 PDEU je treba razlagati tako, da nasprotuje ureditvi države članice, kakršna je ta v postopku v glavni stvari, v okviru katere je izplačilo dohodka s strani družbe rezidentke družbi s sedežem v drugi državi članici načeloma predmet pri viru odtegnjenega davka, razen če ni določeno drugače v konvenciji o izogibanju dvojnega obdavčevanja, sklenjeni med navedenima državama članicama, če ta ureditev družbi rezidentki, ki niti ne odtegne niti ne plača tega odtegljaja davčnemu organu prve države članice, nalaga plačilo neizterljivih zamudnih obresti za obdobje med potekom roka za plačilo davka na dohodek in dnem, ko je družba nerezidentka dokazala, da so izpolnjeni pogoji za uporabo konvencije o izogibanju dvojnega obdavčevanja, tudi kadar v skladu s to konvencijo družbi nerezidentki ni treba plačati nobenega davka v prvi državi članici ali kadar je znesek tega davka nižji od zneska, ki je običajno dolgovan na podlagi davčne zakonodaje navedene države članice.

(<sup>1</sup>) UL C 22, 23.1.2017.

**Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 25. julija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo l'Administrativen sad Sofia-grad – Bolgarija) – Serin Alheto/Zamestnik-predsedatel na Darzhavna agentsia za bezhantsite**

(Zadeva C-585/16) (<sup>1</sup>)

*(Predhodno odločanje – Skupna politika na področju azila in subsidiarne zaščite – Standardi glede pogojev, ki jih morajo izpolnjevati državljani tretjih držav ali osebe brez državljanstva, da so upravičeni do mednarodne zaščite – Direktiva 2011/95/EU – Člen 12 – Izključitev iz statusa begunca – Osebe, registrirane pri Agenciji Združenih narodov za pomoč in zaposlovanje palestinskih beguncev na Bližnjem vzhodu (UNRWA) – Obstoj „prve države azila“ za palestinske begunce na območju delovanja UNRWA – Skupni postopki za priznanje mednarodne zaščite – Direktiva 2013/32/EU – Člen 46 – Pravica do učinkovitega pravnega sredstva – Podrobna in ex nunc presoja – Obseg pooblastil sodišča prve stopnje – Sodna preučitev potrebe po mednarodni zaščiti – Preizkus razlogov za nedopustnost)*

(2018/C 328/07)

Jezik postopka: bolgarščina

**Predložitevno sodišče**

Administrativen sad Sofia-grad

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Serin Alheto

Tožena stranka: Zamestnik-predsedatel na Darzhavna agentsia za bezhantsite

**Izrek**

1. Člen 12(1)(a) Direktive 2011/95/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. decembra 2011 o standardih glede pogojev, ki jih morajo izpolnjevati državljani tretjih držav ali osebe brez državljanstva, da so upravičeni do mednarodne zaščite, glede enotnega statusa beguncev ali oseb, upravičenih do subsidiarne zaščite, in glede vsebine te zaščite v povezavi s členom 10(2) Direktive 2013/32/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o skupnih postopkih za priznanje ali odvzem mednarodne zaščite je treba razlagati tako, da je treba za obravnavanje prošnje za mednarodno zaščito, ki jo je vložila oseba, registrirana pri Agenciji Združenih narodov za pomoč in zaposlovanje palestinskih beguncev na Bližnjem vzhodu (UNRWA), preučiti, ali ta oseba uživa učinkovito varstvo ali pomoč tega organa, le če ta prošnja predhodno ni bila zavrnjena na podlagi razloga za nedopustnost ali na podlagi drugega razloga za izključitev, kot pa je ta iz člena 12(1)(a), prvi stavek, Direktive 2011/95.



2. Člen 12(1)(a), drugi stavek, Direktive Sveta 2004/83/ES z dne 29. aprila 2004 o minimalnih standardih glede pogojev, ki jih morajo izpolnjevati državljani tretjih držav ali osebe brez državljanstva, da se jim prizna status begunca ali osebe, ki iz drugih razlogov potrebuje mednarodno zaščito, in o vsebini te zaščite in člen 12(1)(a), drugi stavek, Direktive 2011/95 je treba razlagati tako, da:
- nasprotujeta nacionalni zakonodaji, ki ne določa razloga za prenehanje uporabe razloga za izključitev iz statusa begunca, ki ga vsebujeta, ali pa ga nepravilno prenese;
  - imata neposredni učinek in
  - se lahko uporabita, tudi če se prosilec za mednarodno zaščito ni izrecno skliceval nanju.
3. Člen 46(3) Direktive 2013/32 v povezavi s členom 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah je treba razlagati tako, da mora sodišče države članice, pri katerem je vloženo pravno sredstvo na prvi stopnji zoper odločbo o prošnji za mednarodno zaščito, preučiti tako dejanske in pravne elemente, kot je uporaba člena 12(1)(a) Direktive 2011/95 za položaj prosilca, ki jih je organ, ki je sprejel to odločbo, upošteval ali bi jih lahko upošteval, kot tudi elemente, ki so se pojavili po sprejetju navedene odločbe.
4. Člen 46(3) Direktive 2013/32 v povezavi s členom 47 Listine o temeljnih pravicah je treba razlagati tako, da se zahteva glede podrobne in *ex nunc* presoje dejstev in pravnih vprašanj, če nacionalno pravo to dopušča, lahko nanaša tudi na razloge za nedopustnost prošnje za mednarodno zaščito iz člena 33(2) te direktive in da mora sodišče, pri katerem je bilo vloženo pravno sredstvo, če namerava preučiti razlog za nedopustnost, ki ga organ za presojo ni preučil, izvesti zaslišanje prosilca, da mu omogoči, da osebno in v jeziku, ki ga obvlada, predstavi svoje mnenje o uporabi navedenega razloga za njegove posebne okoliščine.
5. Člen 35, prvi odstavek, (b), Direktive 2013/32 je treba razlagati tako, da je treba za osebo, registrirano pri Agenciji Združenih narodov za pomoč in zaposlovanje palestinskih beguncev na Bližnjem vzhodu (UNRWA), če v tretji državi – ki ni ozemlje, na katerem običajno prebiva, vendar pa spada v območje delovanja navedenega organa – uživa učinkovito varstvo ali pomoč tega organa, šteti, da v tej tretji državi uživa zadostno zaščito v smislu te določbe, če se ta:
- zaveže, da bo zadevno osebo po tem, ko je ta zapustila njeno ozemlje, da bi zaprosila za mednarodno zaščito v Evropski uniji, ponovno sprejela, in
  - priznava navedeno varstvo ali pomoč UNRWA in spoštuje načelo nevračanja ter zadevni osebi tako omogoči, da na njenem ozemlju prebiva varno in v dostojnih življenjskih razmerah, vse dokler bo to zaradi tveganja, ki mu je izpostavljena na ozemlju svojega običajnega prebivališča, potrebno.
6. Člen 46(3) Direktive 2013/32 v povezavi s členom 47 Listine o temeljnih pravicah je treba razlagati tako, da ne uvaja skupnih postopkovnih standardov glede pristojnosti za sprejetje nove odločbe o prošnji za mednarodno zaščito po razveljavitvi prvotne odločbe o tej prošnji s strani sodišča, pri katerem je bilo vloženo pravno sredstvo. Vendar potreba po zagotovitvi polnega učinka člena 46(3) te direktive in zagotovitvi učinkovitega pravnega sredstva v skladu s členom 47 Listine zahteva, da se v primeru vrnitve spisa parasodnemu ali upravnemu organu iz člena 2(f) navedene direktive nova odločba sprejme v kratkem času in da bo v skladu s presojo iz sodbe, s katero je bila razglašena razveljavitev.

(<sup>1</sup>) UL C 46, 13.2.2017.

**Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 25. julija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Rechtbank van koophandel te Antwerpen – Belgija) – Dyson Ltd, Dyson BV/BSH Home Appliances NV**

(Zadeva C-632/16) <sup>(1)</sup>

*(Predhodno odločanje – Prodaja sesalnikov na drobno – Nalepka, ki se nanaša na energijski razred – Direktiva 2010/30/EU – Delegirana uredba (EU) št. 665/2013 – Sesalniki – Prikazovanje drugih simbolov – Nepošteno poslovne prakse – Varstvo potrošnikov – Direktiva 2005/29/ES – Člen 7 – Opustitev navedbe pogojev, v katerih je merjena energijska učinkovitost – Zavajajoča opustitev)*

(2018/C 328/08)

Jezik postopka: nizozemščina

**Predložitveno sodišče**

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

**Stranke v postopku v glavni stvari**

Tožeči stranki: Dyson Ltd, Dyson BV

Tožena stranka: BSH Home Appliances NV

**Izrek**

1. Člen 7 Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2005/29/ES z dne 11. maja 2005 o nepoštenih poslovnih praksah podjetij v razmerju do potrošnikov na notranjem trgu ter o spremembi Direktive 84/450/EGS in direktiv Evropskega parlamenta in Sveta 97/7/ES, 98/27/ES in 2002/65/ES ter Uredbe (ES) št. 2006/2004 Evropskega parlamenta in Sveta je treba razlagati tako, da dejstvo, da se potrošniku ne posredujejo informacije glede pogojev testiranja, na podlagi katerih je bila opravljena razvrstitev sesalnika v razred energijske učinkovitosti, ki je naveden na nalepki, ki se nanaša na energijski razred sesalnikov in katere oblika je določena v Prilogi II k Delegirani uredbi Komisije (EU) št. 665/2013 z dne 3. maja 2013 o dopolnitvi Direktive 2010/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z označevanjem sesalnikov z energijskimi nalepkami, ne pomeni „zavajajoče opustitve“ v smislu te določbe.
2. Delegirano uredbo št. 665/2013 v povezavi s členom 3(1)(b) Direktive 2010/30/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. maja 2010 o navajanju porabe energije in drugih virov izdelkov, povezanih z energijo, s pomočjo nalepk in standardiziranih podatkov o izdelku je treba razlagati tako, da nasprotuje temu, da se drugje kot na nalepki, ki se nanaša na energijski razred sesalnikov in katere oblika je določena v Prilogi II k Delegirani uredbi št. 665/2013, prikazujejo nalepke ali simboli, ki povzemajo informacije z navedene energijske nalepke, če tako prikazovanje lahko zavede ali zmede končne uporabnike glede energije, ki jo sesalnik, ki se prodaja na drobno, porabi pri njegovi uporabi, kar pa mora preveriti predložitveno sodišče glede na vse upoštevne elemente in ob upoštevanju dojemanja povprečnega potrošnika, ki je razmeroma dobro obveščen ter razumno pozoren in preudaren, ter ob upoštevanju družbenih, kulturnih in jezikovnih dejavnikov.

<sup>(1)</sup> UL C 78, 13.3.2017.

**Sodba Sodišča (peti senat) z dne 25. julija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Korkein hallinto-oikeus – Finska) – postopek, ki ga je sprožila A**

(Zadeva C-679/16) <sup>(1)</sup>

**(Predhodno odločanje – Državljanstvo Unije – Člena 20 in 21 PDEU – Svoboda gibanja in prebivanja v državah članicah – Socialna varnost – Uredba (ES) št. 883/2004 – Socialna pomoč – Dajatve za bolezni – Storitve za invalide – Obveznost občine države članice, da enemu od svojih prebivalcev v času visokošolskega študija tega prebivalca v drugi državi članici zagotovi osebno pomoč, določeno z nacionalno zakonodajo)**

(2018/C 328/09)

Jezik postopka: finščina

### **Predložitevno sodišče**

Korkein hallinto-oikeus

### **Stranki v postopku v glavni stvari**

Pritožnik: A

Druga stranka v postopku: Espoon kaupungin sosiaali- ja terveystalautakunnan yksilöasioiden jaosto

### **Izrek**

1. Člen 3(1)(a) Uredbe (ES) št. 883/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o koordinaciji sistemov socialne varnosti, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 988/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. septembra 2009, je treba razlagati tako, da dajatev, kot je osebna pomoč iz postopka v glavni stvari, ki zlasti obsega kritje stroškov, ki nastanejo zaradi vsakodnevnih dejavnosti hudo invalidne osebe, zato da se tej osebi, ki je ekonomsko neaktivna, omogoči visokošolski študij, ne spada pod pojem „dajatev za bolezen“ v smislu te določbe in je zato izključena iz področja uporabe te uredbe.
2. Člena 20 in 21 PDEU nasprotujeta temu, da prebivalcu države članice, ki je hudo invaliden, njegova občina prebivališča zavrne dajatev, kot je osebna pomoč iz postopka v glavni stvari, ker prebiva v drugi državi članici, da bi tam opravil visokošolski študij.

<sup>(1)</sup> UL C 86, 20.3.2017.

**Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 25. julija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber) – Združeno kraljestvo) – Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs/DPAS Limited**

(Zadeva C-5/17) <sup>(1)</sup>

**(Predhodno odločanje – Skupni sistem davka na dodano vrednost – Direktiva 2006/112/ES – Oprostitev – Člen 135(1)(d) – Transakcije v zvezi s plačili in transferji – Pojem – Področje uporabe – Načrt plačila zobozdravstvenih storitev z direktno obremenitvijo)**

(2018/C 328/10)

Jezik postopka: angleščina

### **Predložitevno sodišče**

Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber)

**Stranki v postopku v glavni stvari**

*Pritožnica:* Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

*Nasprotna stranka:* DPAS Limited

**Izrek**

Člen 135(1)(d) Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost je treba razlagati tako, da se oprostitvev plačila davka na dodano vrednost, ki jo določa za transakcije v zvezi s plačili in transferji, ne uporablja za opravljanje storitev, kakršna je obravnavana v postopku v glavni stvari, ki vključuje, da davčni zavezanec od zadevnih finančnih institucij po eni strani zahteva, da se znesek nakaže z bančnega računa pacienta na bančni račun davčnega zavezanca na podlagi pooblastila za direktno obremenitev, in po drugi strani, da se ta znesek po odbitku provizije, dolgovane temu davčnemu zavezancu, prenese z bančnega računa tega na ustreznega bančnega računa zobozdravnika in zavarovatelja tega pacienta.

<sup>(1)</sup> UL C 78, 13.3.2017.

---

**Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 25. julija 2018 – Société des produits Nestlé SA/Mondelez UK Holdings & Services Ltd, nekdanja Cadbury Holdings Ltd, Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) (C-84/17 P)/Mondelez UK Holdings & Services Ltd, nekdanja Cadbury Holdings Ltd/ Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO), Société des produits Nestlé SA (C-85/17 P), Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)/Mondelez UK Holdings & Services Ltd, nekdanja Cadbury Holdings Ltd, Société des produits Nestlé SA (C-95/17 P)**

**(Združene zadeve C-84/17 P, C-85/17 P in C-95/17 P) <sup>(1)</sup>**

**(Pritožba – Znamka Evropske unije – Tridimenzionalna znamka v obliki čokoladne tablice s štirimi rebri – Pritožba zoper obrazložitev – Nedopustnost – Uredba (ES) št. 207/2009 – Člen 7(3) – Dokaz razlikovalnega učinka, pridobljenega z uporabo)**

(2018/C 328/11)

Jezik postopka: angleščina

**Stranke**

*Pritožnice:* Société des produits Nestlé SA (zastopnika: G.S.P. Vos, advocaat, in S. Malynicz QC) (C-84/17 P), Mondelez UK Holdings & Services Ltd, nekdanja Cadbury Holdings Ltd (zastopniki: T. Mitcheson, QC, in J. Lane Heald, barrister, po pooblastilu P. Walsha, J. Bluma in C. MacLeoda, solicitors) (C-85/17 P), Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) (zastopnik: A. Folliard-Monguiral, agent) (C-95/17 P)

*Druge stranke v postopku:* Mondelez UK Holdings & Services Ltd, nekdanja Cadbury Holdings Ltd (zastopniki: T. Mitcheson, QC, in J. Lane Heald, barrister, po pooblastilu P. Walsha in J. Bluma, solicitors), Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) (zastopnik: A. Folliard-Monguiral, agent) (C-84/17 P), Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) (zastopnik: A. Folliard-Monguiral, agent), Société des produits Nestlé SA (zastopnika: G.S.P. Vos, advocaat, in S. Malynicz, QC) (C-85/17 P), Mondelez UK Holdings & Services Ltd, nekdanja Cadbury Holdings Ltd (zastopniki: T. Mitcheson, QC, in J. Lane Heald, barrister, po pooblastilu P. Walsha in J. Bluma, solicitors), Société des produits Nestlé SA (zastopnika: G.S.P. Vos, advocaat, in S. Malynicz, QC) (C-95/17 P)

*Intervenientka v podporo tožeče stranke v zadevi C-84/17 P:* European Association of Trade Mark Owners (Marques) (zastopnik: M. Viefhues, Rechtsanwalt)

**Izrek**

1. Pritožbe se zavrnejo.
2. Družba *Société des produits Nestlé SA*, *European Association of Trade Mark Owners (Marques)*, družba *Mondelez UK Holdings & Services Ltd* ter Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) nosijo svoje stroške.

<sup>(1)</sup> UL C 178, 6.6.2017.  
UL C 161, 22.5.2017.

**Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 25. julija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Juzgado de lo Social n° 2 de Terrassa – Španija) – Gardenia Vernaza Ayovi/ConSORCI Sanitari de Terrassa**

(Zadeva C-96/17) <sup>(1)</sup>

**(Predhodno odločanje – Okvirni sporazum o delu za določen čas, sklenjen med ETUC, UNICE in CEEP – Posledice nezakonite odpovedi pogodbe o zaposlitvi na podlagi disciplinskega ukrepa – Pojem „pogoji zaposlitve“ – Delavec, zaposlen za nedoločen čas, a ne za stalno – Različno obravnavanje med stalno zaposlenim delavcem in delavcem, zaposlenim za določen ali nedoločen čas, a ne za stalno – Vrnitev delavca na delo ali izplačilo odškodnine)**

(2018/C 328/12)

Jezik postopka: španščina

**Predložitveno sodišče**

Juzgado de lo Social n° 2 de Terrassa

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Gardenia Vernaza Ayovi

Tožena stranka: ConSORCI Sanitari de Terrassa

**Izrek**

Določbo 4(1) Okvirnega sporazuma o delu za določen čas, sklenjenega 18. marca 1999, ki je v Prilogi k Direktivi Sveta 1999/70/ES z dne 28. junija 1999 o okvirnem sporazumu o delu za določen čas, sklenjenem med ETUC, UNICE in CEEP, je treba razlagati tako, da ne nasprotuje nacionalni ureditvi, kot je ta v postopku v glavni stvari, ki določa, da je treba, če se odpoved pogodbe o zaposlitvi na podlagi disciplinskega ukrepa stalno zaposlenemu delavcu v organu javne uprave razglasi za nezakonito, zadevnemu delavcu omogočiti vrnitev na delo, medtem ko v istih okoliščinah začasnemu delavcu ali delavcu, zaposlenemu za nedoločen čas, a ne za stalno, ki opravlja enake naloge kot ta stalno zaposleni delavec, ni treba omogočiti vrnitve na delo in se mu v zameno izplača odškodnina.

<sup>(1)</sup> UL C 151, 15.5.2017.

**Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 25. julija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Conseil d'État – Francija) – Messer France SAS, nekdanja Praxair/Premier ministre, Commission de régulation de l'énergie, Ministre de l'Économie et des Finances, Ministre de l'Environnement, de l'Énergie et de la Mer**

(Zadeva C-103/17) <sup>(1)</sup>

**(Predhodno odločanje – Usklajevanje davčne zakonodaje – Direktiva 92/12/EGS – Člen 3(2) – Direktiva 2003/96/ES – Člena 3 in 18 – Obdavčitev energentov in električne energije – Trošarine – Obstoj drugega posrednega davka – Pogoji – Nacionalna ureditev, ki določa prispevek javni službi za električno energijo – Pojem „posebni nameni“ – Upoštevanje minimalne ravni obdavčitve)**

(2018/C 328/13)

Jezik postopka: francoščina

## Predložitevno sodišče

Conseil d'État

## Stranke v postopku v glavni stvari

Pritožnica: Messer France SAS, nekdanja Praxair

Nasprotne stranke v pritožbenem postopku: Premier ministre, Commission de régulation de l'énergie, Ministre de l'Économie et des Finances, Ministre de l'Environnement, de l'Énergie et de la Mer

## Izrek

1. Člen 18(10), drugi pododstavek, Direktive Sveta 2003/96/ES z dne 27. oktobra 2003 o prestrukturiranju okvira Skupnosti za obdavčitev energentov in električne energije je treba razlagati tako, da je bilo do 1. januarja 2009 med pravili obdavčitve električne energije, ki jih določa pravo Unije, spoštovanje najnižjih ravni obdavčitve, določenih s to direktivo, edina obveznost, ki jo je imela Francoska republika.
2. Člen 3(2) Direktive Sveta 92/12/EGS z dne 25. februarja 1992 o splošnem režimu za trošarinske proizvode in o skladiščenju, gibanju in nadzoru takih proizvodov je treba razlagati tako, da uvedba drugega posrednega davka na električno energijo ni pogojena z uvedbo usklajene trošarine in da je treba, ker davek, kot je ta iz postopka v glavni stvari, ni taka trošarina, njegovo skladnost z direktivama 92/12 in 2003/96 presojati glede na pogoje iz člena 3(2) Direktive 92/12 za obstoj drugih posrednih davkov za posebne namene.
3. Člen 3(2) Direktive 92/12 je treba razlagati tako, da je davek, kot je ta iz postopka v glavni stvari, mogoče opredeliti kot „drug posredni davek“ glede na njegov okoljski namen, ki je financiranje dodatnih stroškov, povezanih z obveznostjo nakupa zelene energije, to pa ne velja za njegove namene ozemeljske in socialne kohezije, kot sta geografska tarifna izravnava in znižanje cene električne energije za gospodinjstva v negotovih razmerah, in njegove čisto upravne namene, zlasti, financiranje stroškov, ki so neločljivo povezani z upravnim delovanjem javnih organov in institucij, kot sta nacionalni mediator za energijo in Caisse des Dépôts et consignations, s pridržkom, da predložitevno sodišče preveri spoštovanje davčnih pravil, ki veljajo za trošarine.
4. Pravo Unije je treba razlagati tako, da lahko zadevni davkoplačevalci zahtevajo delno vračilo davka, kot je ta iz postopka v glavni stvari, v sorazmerju deleža prihodkov od tega davka, ki je bil namenjen za neposebne namene, pod pogojem, da ti davkoplačevalci tega davka niso prevalili na svoje stranke, kar mora preveriti predložitevno sodišče.

<sup>(1)</sup> UL C 161, 22.5.2017.

**Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 25. julija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Lietuvos Aukščiausiasis Teismas – Litva) – „Aviabaltika“ UAB/„Ūkio bankas“ AB, v likvidaciji**

(Zadeva C-107/17) <sup>(1)</sup>

**(Predhodno odločanje – Direktiva 2002/47/ES – Izvrševanje dogovorov o finančnem zavarovanju – Začetek postopka zaradi insolventnosti uporabnika finančnega zavarovanja – Nastanek dogodka izvršitve zavarovanja – Vključitev finančnega zavarovanja v stečajno maso – Obveznost, da se terjatve poplačajo najprej iz finančnega zavarovanja)**

(2018/C 328/14)

Jezik postopka: litovščina

### **Predložitveno sodišče**

Lietuvos Aukščiausiasis Teismas

### **Stranki v postopku v glavni stvari**

Vlagateljica kasacijske pritožbe (tožena stranka na prvi stopnji): „Aviabaltika“ UAB

Druga stranka v postopku s kasacijsko pritožbo (tožeča stranka na prvi stopnji): „Ūkio bankas“, AB, v likvidaciji

### **Izrek**

1. Člen 4(5) Direktive 2002/47/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. junija 2002 o dogovorih o finančnem zavarovanju, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2009/44/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. maja 2009, je treba razlagati tako, da državam članicam nalaga, naj sprejmejo ureditev, ki uporabniku finančnega zavarovanja, sklenjenega na podlagi dogovora o finančnem zavarovanju z vrednostnimi papirji, omogoča, da svojo terjatev, ki izhaja iz neizpolnitve ustreznih finančnih obveznosti, poplača iz tega zavarovanja, kadar dogodek izvršitve zavarovanja nastopi po uvedbi postopka zaradi insolventnosti zoper njega.
2. Člen 4(1) in (5) Direktive 2002/47, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2009/44, je treba razlagati tako, da uporabniku finančnega zavarovanja, sklenjenega na podlagi dogovora o finančnem zavarovanju z vrednostnimi papirji, ne nalaga obveznosti, naj svojo terjatev, ki je nastala zaradi neizpolnitve ustreznih finančnih obveznosti iz tega dogovora, poplača najprej iz tega zavarovanja.

<sup>(1)</sup> UL C 161, 22.5.2017.

**Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 25. julija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo High Court of Justice (Chancery Division) – Združeno kraljestvo) – Teva UK Ltd, Accord Healthcare Ltd, Lupin Ltd, Lupin (Europe) Ltd, Generics (UK), ki posluje kot „Mylan“/Gilead Sciences Inc.**

(Zadeva C-121/17) <sup>(1)</sup>

**(Predhodno odločanje – Zdravila za uporabo v humani medicini – Zdravljenje virusa humane imunske pomanjkljivosti (HIV) – Originalna zdravila in generična zdravila – Dodatni varstveni certifikat – Uredba (ES) št. 469/2009 – Člen 3(a) – Pogoji za pridobitev – Pojem „izdelek, ki je varovan z veljavnim osnovnim patentom“ – Merila presoje)**

(2018/C 328/15)

Jezik postopka: angleščina

### **Predložitveno sodišče**

High Court of Justice (Chancery Division)

**Stranke v postopku v glavni stvari**

Tožniki: Teva UK Ltd, Accord Healthcare Ltd, Lupin Ltd, Lupin (Europe) Ltd, Generics (UK), ki posluje kot „Mylan“

Tožena stranka: Gilead Sciences Inc.

**Izrek**

Člen 3(a) Uredbe (ES) št. 469/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. maja 2009 o dodatnem varstvenem certifikatu za zdravila je treba razlagati tako, da je izdelek, ki je sestavljen iz več učinkovin, ki imajo skupni učinek, „varovan z veljavnim osnovnim patentom“ v smislu te določbe, če se zahtevki osnovnega patenta nujno in specifično sklicujejo na kombinacijo učinkovin, ki jih vsebuje, tudi če v teh zahtevkih ni izrecno navedena. Zato mora z vidika strokovnjaka in na podlagi tehničnega stanja na datum vložitve ali na datum prednostne pravice osnovnega patenta:

- kombinacija teh učinkovin glede na opis in skice tega patenta nujno izhajati iz izuma, ki ga varuje ta patent, in
- vsaka od navedenih učinkovin mora biti glede na vse elemente, razkrite z navedenim patentom, specifično določljiva.

(<sup>1</sup>) UL C 151, 15.5.2017.

**Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 25. julija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Hof van beroep te Brussel – Belgija) – Mitsubishi Shoji Kaisha Ltd, Mitsubishi Caterpillar Forklift Europe BV/Duma Forklifts NV, G.S. International BVBA**

(Zadeva C-129/17) (<sup>1</sup>)

**(Predhodno odločanje – Znamka Evropske unije – Direktiva 2008/95/ES – Člen 5 – Uredba (ES) št. 207/2009 – Člen 9 – Pravica imetnika znamke, da nasprotuje temu, da tretja oseba odstrani vse znake, enake tej znamki, in da proizvode, enake proizvodom, za katere je bila navedena znamka registrirana, opremi z novimi znaki zaradi njihovega uvažanja ali dajanja na trg v Evropskem gospodarskem prostoru (EGP))**

(2018/C 328/16)

Jezik postopka: nizozemščina

**Predložitevno sodišče**

Hof van beroep te Brussel

**Stranke v postopku v glavni stvari**

Tožeci stranki in pritožnici: Mitsubishi Shoji Kaisha Ltd, Mitsubishi Caterpillar Forklift Europe BV

Toženi stranki in nasprotni stranki v pritožbenem postopku: Duma Forklifts NV, G.S. International BVBA

**Izrek**

Člen 5 Direktive 2008/95/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. oktobra 2008 o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi z blagovnimi znamkami in člen 9 Uredbe Sveta (ES) št. 207/2009 z dne 26. februarja 2009 o blagovni znamki Evropske unije je treba razlagati tako, da lahko imetnik znamke nasprotuje temu, da tretja oseba brez njegovega soglasja odstrani znake, ki so enaki tej znamki, in proizvode, dane v postopek carinskega skladiščenja, kot v postopku v glavni stvari, opremi z drugimi znaki, da bi jih uvažala ali jih dajala na trg v Evropskem gospodarskem prostoru (EGP), kjer še nikoli niso bili prodajani.

(<sup>1</sup>) UL C 161, 22.5.2017.



**Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 25. julija 2018 – QuaMa Quality Management GmbH/Urad  
Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO), Microchip Technology, Inc.**

(Zadeva C-139/17 P) <sup>(1)</sup>

*(Pritožba – Znamka Evropske unije – Uredba (ES) št. 207/2009 – Uredba (ES) št. 2868/95 – Postopek  
z ugovorom – Zahteva za registracijo besedne znamke medialbo – Prejšnja znamka MediaLB – Relativni  
razlog za zavrnitev – Verjetnost zmede – Ugovor osebe, ki ni imetnik prejšnje znamke – Neobstoj formalne  
zahteve za registracijo prenosa prejšnje znamke pred iztekom roka za ugovor – Nedopustnost)*

(2018/C 328/17)

Jezik postopka: nemščina

**Stranke**

*Pritožnica:* QuaMa Quality Management GmbH (zastopnik: C. Russ, Rechtsanwalt)

*Druga stranka v postopku:* Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) (zastopnika: D. Botis in M. Fischer, agenta),  
Microchip Technology, Inc. (zastopnik: C. Bergmann, Rechtsanwalt)

**Izrek**

1. Pritožba se zavrne.
2. QuaMa Quality Management GmbH se naloži plačilo stroškov.

<sup>(1)</sup> UL C 357, 23.10.2017.

**Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 25. julija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je  
vložilo Naczelny Sąd Administracyjny – Poljska) – SzeF Krajowej Administracji Skarbowej/Gmina  
Ryjewo**

(Zadeva C-140/17) <sup>(1)</sup>

*(Predhodno odločanje – Davek na dodano vrednost (DDV) – Direktiva 2006/112/ES – Členi 167, 168  
in 184 – Odbitek vstopnega davka – Popravek – Nepremičnine, pridobljene kot investicijsko blago –  
Prvotna uporaba za dejavnost, ki ne daje pravice do odbitka, nato pa tudi za dejavnost, obdavčeno z DDV –  
Javni organ – Status davčnega zavezanca v trenutku obdavčljive transakcije)*

(2018/C 328/18)

Jezik postopka: poljščina

**Predložitevno sodišče**

Naczelny Sąd Administracyjny

**Stranki v postopku v glavni stvari**

*Pritožnik v postopku s kasacijsko pritožbo:* SzeF Krajowej Administracji Skarbowej

*Nasprotna stranka v postopku s kasacijsko pritožbo:* Gmina Ryjewo

**Izrek**

Člene 167, 168 in 184 Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost in načelo nevtralnosti davka na dodano vrednost (DDV) je treba razlagati tako, da ne nasprotujejo temu, da ima oseba javnega prava pravico do popravka odbitkov DDV, plačanega za nepremičnino, ki je bila pridobljena kot investicijsko blago, v položaju, kakršen je ta v postopku v glavni stvari, ko je bilo ob pridobitvi tega blaga, prvič, to blago po naravi mogoče uporabljati tako za obdavčene kot neobdavčene dejavnosti, vendar pa se je najprej uporabljalo za neobdavčene dejavnosti, in drugič, ta javni organ ni izrecno izjavil, da namerava to blago uporabljati za obdavčeno dejavnost, vendar te možnosti tudi ni izključil, če iz preučitve vseh dejanskih okoliščin, ki jo mora opraviti predložitveno sodišče, izhaja, da je pogoj iz člena 168 Direktive 2006/112, v skladu s katerim je moral davčni zavezanec delovati kot tak v trenutku te pridobitve, izpolnjen.

<sup>(1)</sup> UL C 202, 26.6.2017.

**Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 25. julija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Supreme Court – Irska) – Edel Grace, Peter Sweetman/An Bord Pleanala**

(Zadeva C-164/17) <sup>(1)</sup>

*(Predhodno odločanje – Okolje – Direktiva 92/43/ES – Ohranjanje naravnih habitatov ter prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst – Člen 6(3) in (4) – Presoja posledic načrta ali projekta za zavarovano območje – Načrt ali projekt, ki ni neposredno povezan z upravljanjem območja – Projekt vetrne elektrarne – Direktiva 2009/147/ES – Ohranjanje prosto živečih ptic – Člen 4 – Posebno območje varstva (POV) – Priloga I – Pepelasti lunj (Circus cyaneus) – Primeren habitat, ki se s časom spreminja – Začasno ali dokončno zmanjšanje površin koristnih območij – Ukrepi, vključeni v projekt, katerega cilj je zagotoviti, da se med trajanjem projekta površina, ki je dejansko primerna za naravni habitat vrste, ne zmanjša, ampak se lahko celo poveča)*

(2018/C 328/19)

Jezik postopka: angleščina

**Predložitveno sodišče**

Supreme Court

**Stranke v postopku v glavni stvari**

Pritožnika: Edel Grace, Peter Sweetman

Nasprotna stranka v pritožbenem postopku: An Bord Pleanala

**Izrek**

Člen 6 Direktive Sveta 92/43/EGS z dne 21. maja 1992 o ohranjanju naravnih habitatov ter prosto živečih živalskih in rastlinskih vrst je treba razlagati tako, da okoliščine – kadar se projekt namerava izvesti na območju varstva in ohranitve vrst, katerega površina, ki ustreza potrebam zaščitene vrste, se s časom spreminja, pri čemer zaradi tega projekta nekateri deli tega območja začasno ali dokončno ne bodo več ponujali primernehabitata za zadevno vrsto – da ta projekt vključuje ukrepe, s katerimi se zagotavlja, da se del navedenega območja, ki dejansko lahko ponuja ustrezen habitat – potem ko se opravi ustrezna presoja posledic in med trajanjem navedenega projekta – ne zmanjša, ampak da se lahko celo poveča, ni mogoče upoštevati pri presoji, ki jo je treba opraviti na podlagi odstavka 3 tega člena in ki zagotavlja, da zadevni projekt ne škodi celovitosti zadevnega območja, ampak se ta okoliščina glede na okoliščine primera nanaša na odstavek 4 tega člena.

<sup>(1)</sup> UL C 178, 6.6.2017.

**Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 25. julija 2018 – Evropska komisija/Kraljevina Španija**(Zadeva C-205/17) <sup>(1)</sup>**(Neizpolnitev obveznosti države – Zbiranje in čiščenje komunalne odpadne vode – Direktiva 91/271/EGS – Člena 3 in 4 – Sodba Sodišča o ugotovitvi neizpolnitve obveznosti – Neizvršitev – Člen 260(2) PDEU – Denarne kazni – Denarna kazen in pavšalni znesek)**

(2018/C 328/20)

Jezik postopka: španščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopnika: E. Manhaeve in E. Sanfrutos Cano, agenta)

Tožena stranka: Kraljevina Španija (zastopnica: A. Gavela Llopis, agentka)

**Izrek**

1. Kraljevina Španija s tem, da ni sprejela vseh potrebnih ukrepov za izvršitev sodbe z dne 14. aprila 2011, Komisija/Španija (C-343/10, neobjavljena, EU:C:2011:260), ni izpolnila obveznosti, ki jih ima v skladu s členom 260(1) PDEU.
2. Če neizpolnitev obveznosti, ugotovljena v točki 1, na dan razglasitve te sodbe še traja, se Kraljevini Španiji naloži, naj Evropski komisiji plača denarno kazen v višini 10 950 000 EUR na polletje zamude pri izvrševanju ukrepov, potrebnih za usklajitev s sodbo z dne 14. aprila 2011, Komisija/Španija (C-343/10, neobjavljena, EU:C:2011:260), od dneva razglasitve te sodbe in do izvršitve sodbe z dne 14. aprila 2011, Komisija/Španija (C-343/10, neobjavljena, EU:C:2011:260), v celoti, katere dejanski znesek je treba izračunati na koncu vsakega šestmesečnega obdobja z znižanjem celotnega zneska glede vsakega od teh obdobj za odstotek, ki ustreza deležu, ki predstavlja populacijski ekvivalent aglomeracij, katerih kanalizacijski sistemi in sistemi za čiščenje komunalne odpadne vode so bili ob koncu zadevnega obdobja usklajeni s sodbo z dne 14. aprila 2011, Komisija/Španija (C-343/10, neobjavljena, EU:C:2011:260), v razmerju do števila populacijskega ekvivalenta aglomeracij, ki na dan razglasitve te sodbe nimajo takih sistemov.
3. Kraljevini Španiji se naloži, naj Evropski komisiji plača pavšalni znesek 12 milijonov EUR.
4. Kraljevini Španiji se naloži plačilo stroškov.

<sup>(1)</sup> UL C 195, 19.6.2017.**Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 25. julija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Østre Landsret – Danska) – Gert Teglgård, Fløjstrupgård I/S/Fødevarerministeriets Klagecenter**(Zadeva C-239/17) <sup>(1)</sup>**(Predhodno odločanje – Skupna kmetijska politika – Sheme podpor za kmete – Uredba (ES) št. 1782/2003 – Člen 6(1) – Uredba (ES) št. 73/2009 – Člen 23(1) – Uredba (ES) št. 796/2004 – Člen 66(1) – Uredba (ES) št. 1122/2009 – Člen 70(8)(a) – Navzkrižna skladnost – Znižanje neposrednih plačil zaradi neupoštevanja predpisanih zahtev ravnanja ali dobrih kmetijskih in okoljskih pogojev – Določitev leta, ki se ga upošteva za določitev odstotka znižanja – Leto, v katerem pride do neupoštevanja)**

(2018/C 328/21)

Jezik postopka: danščina

**Predložitevno sodišče**

Østre Landsret

**Stranke v postopku v glavni stvari**

Tožeči stranki: Gert Teglggaard, Fløjstrupgård I/S

Tožena stranka: Fødevareministeriets Klagecenter

**Izrek**

1. Člen 6(1) Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete ter o spremembi uredb (EGS) št. 2019/93, (ES) št. 1452/2001, (ES) št. 1453/2001, (ES) št. 1454/2001, (ES) 1868/94, (ES) št. 1251/1999, (ES) št. 1254/1999, (ES) št. 1673/2000, (EGS) št. 2358/71 in (ES) št. 2529/2001, člen 6(1) Uredbe št. 1782/2003, kakor je bil spremenjen z Uredbo Sveta (ES) št. 146/2008 z dne 14. februarja 2008, in člen 23(1) Uredbe Sveta (ES) št. 73/2009 z dne 19. januarja 2009 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor za kmete v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete, spremembi uredb (ES) št. 1290/2005, (ES) št. 247/2006, (ES) št. 378/2007 in razveljavitvi Uredbe št. 1782/2003 je treba razlagati tako, da je treba zmanjšanja neposrednih plačil zaradi neupoštevanja pravil o navzkrižni skladnosti izračunati na podlagi plačil, ki so ali bodo odobrena za leto, v katerem je prišlo do tega neupoštevanja.

Člen 66(1) Uredbe Komisije (ES) št. 796/2004 z dne 21. aprila 2004 o podrobnih pravilih za izvajanje navzkrižne skladnosti, modulacije in integriranega administrativnega in kontrolnega sistema, predvidenih z Uredbo št. 1782/2003 in člen 70(8)(a) Uredbe Komisije (ES) št. 1122/2009 z dne 30. november 2009 o podrobnih pravilih za izvajanje Uredbe št. 73/2009 v zvezi z navzkrižno skladnostjo, modulacijo ter integriranim administrativnim in kontrolnim sistemom v okviru shem neposrednih podpor za kmete, določenih za navedeno uredbo, ter za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 v zvezi z navzkrižno skladnostjo v okviru sheme podpore, določene za sektor vina je treba razlagati tako, da se tako izračunana zmanjšanja neposrednih plačil odtegnejo od plačil, ki so ali bodo odobrena za koledarsko leto, v katerem je neupoštevanje pravil o navzkrižni skladnosti ugotovljeno.

2. Kadar kmet pravil o navzkrižni skladnosti ni upošteval v letih 2007 in 2008, to neupoštevanje pa je bilo ugotovljeno šele v letu 2011, se za izračun zmanjšanja neposrednih plačil za leto 2007 in prve tri mesece leta 2008 uporabi ureditev Unije iz člena 6 (1) Uredbe št. 1782/2003, za obdobje od aprila do decembra 2008 pa tista iz člena 6(1) te uredbe, kakor je bil spremenjen z Uredbo št. 146/2008.

<sup>(1)</sup> UL C 221, 10.7.2017.

**Sodba Sodišča (peti senat) z dne 25. julija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Županijski Sud u Zagrebu – Hrvaška) – V postopku izdaje evropskega naloga za prijetje zoper AY**

(Zadeva C-268/17) <sup>(1)</sup>

**(Predhodno odločanje – Pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah – Evropski nalog za prijetje – Okvirni sklep 2002/584/PNZ – Člen 1(2), člen 3, točka 2, in člen 4, točka 3 – Razlogi za zavrnitev izvršitve – Ustavitev kazenske preiskave – Načelo ne bis in idem – Zahtevana oseba, ki je bila priča v prejšnjem postopku, ki zadeva ista dejanja – Izdaja več evropskih nalogov za prijetje zoper isto osebo)**

(2018/C 328/22)

Jezik postopka: hrvaščina

**Predložitevno sodišče**

Županijski Sud u Zagrebu

**Stranka v postopku v glavni stvari**

AY

**Izrek**

1. Člen 1(2) Okvirnega sklepa Sveta 2002/584/PNZ z dne 13. junija 2002 o evropskem nalogu za prijetje in postopkih predaje med državami članicami, kakor je bil spremenjen z Okvirnim sklepom Sveta 2009/299/PNZ z dne 26. februarja 2009, je treba razlagati tako, da mora pravosodni organ izvršitvene države članice sprejeti odločitev glede vsakega evropskega naloga za prijetje, ki se mu posreduje, tudi če je bilo v tej državi članici že odločeno o prejšnjem evropskem nalogu za prijetje, ki se je nanašal na isto osebo in ista dejanja, drugi evropski nalog za prijetje pa je bil izdan samo zato, ker je bila zahtevana oseba v odreditveni državi članici obtožena.
2. Člen 3, točka 2, in člen 4, točka 3, Okvirnega sklepa 2002/584, kakor je bil spremenjen z Okvirnim sklepom 2009/299, je treba razlagati tako, da se na odločbo tožilstva, kot je zadevna odločba osrednjega madžarskega preiskovalnega urada iz postopka v glavni stvari, s katero je bila ustavljena preiskava zoper neznanega storilca, v kateri je bila oseba, ki je predmet evropskega naloga za prijetje, zaslišana le kot priča, ne da bi bil zoper to osebo voden kazenski postopek in ne da bi bila zoper njo ta odločba sprejeta, ni mogoče sklicevati za to, da se zavrne izvršitev tega evropskega naloga za prijetje na podlagi ene ali druge od teh določb.

(<sup>1</sup>) UL C 256, 7.8.2017.

**Sodba Sodišča (sedmi senat) z dne 25. julija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Varhoven administrativen sad – Bolgarija) – Virginie Marie Gabrielle Guigo/Fond „Garantirani vzemania na rabotnitsite i sluzhitelite“**

(Zadeva C-338/17) (<sup>1</sup>)

**(Predhodno odločanje – Socialna politika – Varstvo delavcev v primeru plačilne nesposobnosti delodajalca – Direktiva 2008/94/ES – Člena 3 in 4 – Kritje terjatev delavcev s strani jamstvenih ustanov – Omejitev obveznosti plačila jamstvenih ustanov – Izključitev terjatev iz naslova plač, ki so nastale več kot tri mesece pred vpisom v sodni register sodne odločbe o začetku postopka zaradi insolventnosti)**

(2018/C 328/23)

Jezik postopka: bolgarščina

**Predložitevno sodišče**

Varhoven administrativen sad

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Vložnik kasacijske pritožbe: Virginie Marie Gabrielle Guigo

Nasprotna stranka v postopku s kasacijsko pritožbo: Fond „Garantirani vzemania na rabotnitsite i sluzhitelite“

**Izrek**

Direktivo 2008/94/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. oktobra 2008 o varstvu delavcev v primeru plačilne nesposobnosti delodajalca je treba razlagati tako, da ne nasprotuje nacionalnim predpisom, kakršen je člen 4(1) Zakon za Garantiranje vzemania na rabotnitsite i sluzhitelite pri nesastoyatelnost na rabotodatelia (zakon o varstvu terjatev delavcev v primeru plačilne nesposobnosti delodajalca), ki ne zagotavljajo jamstva za terjatve, ki jih imajo iz naslova plač delavci, katerih delovno razmerje je prenehalo več kot tri mesece pred vpisom sodne odločbe o začetku postopka zaradi insolventnosti nad njihovim delodajalcem v sodni register.

(<sup>1</sup>) UL C 269, 14.8.2017.

**Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 25. julija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Förvaltningsrätten i Malmö – Švedska) – A/Migrationsverket**

(Zadeva C-404/17) <sup>(1)</sup>

*(Predhodno odločanje – Azilna politika – Direktiva 2013/32/EU – Člen 31(8) in člen 32(2) – Očitno neutemeljena prošnja za mednarodno zaščito – Koncept varne izvorne države – Neobstoj nacionalnih pravil o tem konceptu – Izjave prosilca, ki se štejejo za zanesljive, vendar nezadostne glede na zadovoljivo zaščito v izvorni državi prosilca)*

(2018/C 328/24)

Jezik postopka: švedščina

#### **Predložitveno sodišče**

Förvaltningsrätten i Malmö

#### **Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: A

Tožena stranka: Migrationsverket

#### **Izrek**

Člen 31(8)(b) Direktive 2013/32/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o skupnih postopkih za priznanje ali odvzem mednarodne zaščite v povezavi s členom 32(2) te direktive je treba razlagati tako, da ne dopušča, da se prošnja za mednarodno zaščito šteje za očitno neutemeljeno v položaju, kot je ta v postopku v glavni stvari, v katerem po eni strani iz informacij o izvorni državi prosilke izhaja, da se ji tam lahko zagotovi sprejemljiva raven zaščite, po drugi strani pa ta prosilka ni zagotovila zadostnih informacij za priznanje mednarodne zaščite, kadar država članica, v kateri je bila prošnja vložena, ni sprejela pravil o izvajanju koncepta varne izvorne države.

<sup>(1)</sup> UL C 293, 4.9.2017.

**Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 25. julija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Commissione Tributaria Regionale del Lazio – Italija) – Agenzia delle Dogane e dei Monopoli/Pilato SpA**

(Zadeva C-445/17) <sup>(1)</sup>

*(Predhodno odločanje – Skupna carinska tarifa – Kombinirana nomenklatura – Tarifna uvrstitev – Tarifne številke 8703, 8704 in 8705 – Pogrebna vozila)*

(2018/C 328/25)

Jezik postopka: italijanščina

#### **Predložitveno sodišče**

Commissione Tributaria Regionale del Lazio

#### **Stranki v postopku v glavni stvari**

Pritožnica: Agenzia delle Dogane e dei Monopoli

Nasprotna stranka: Pilato SpA

**Izrek**

Kombinirana nomenklatura iz Priloge I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 z dne 23. julija 1987 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi, kakor je bila spremenjena z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) št. 927/2012 z dne 9. oktobra 2012, se razlaga tako, da je treba pogrebna vozila, kakršna se obravnavajo v postopku v glavni stvari, uvrstiti pod tarifno številko 8703 te kombinirane nomenklature.

<sup>(1)</sup> UL C 347, 16.10.2016.

**Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 25. julija 2018 – Evropska komisija/Combaro SA**

(Zadeva C-574/17 P) <sup>(1)</sup>

**(Pritožba – Carinska unija – Uredba Sveta (EGS) št. 2913/92 – Člen 239 – Odpust uvoznih dajatev – Uvoz lanenih tkanin iz Latvije med letoma 1999 in 2002 – Poseben primer – Obveznost nadzora in preverjanja – Domnevna korupcija carinskih organov – Nepristno potrdilo o gibanju – Vzemno zaupanje)**

(2018/C 328/26)

Jezik postopka: nemščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopnika: A. Caeiros in B.-R. Killmann, agenta)

Tožena stranka: Combaro SA (zastopnik: M<sup>c</sup> D. Ehle, Rechtsanwalt)

**Izrek**

1. Sodba Splošnega sodišča Evropske unije z dne 19. julija 2017, Combaro/Komisija (T-752/14, EU:T:2017:529), se razveljavi.
2. Tožba družbe Combaro SA se zavrne.
3. Družba Combaro SA nosi svoje stroške in stroške Evropske komisije.

<sup>(1)</sup> UL C 382, 13.11.2017.

**Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 25. julija 2018 – Kraljevina Španija/Evropska komisija**

(Zadeva C-588/17 P) <sup>(1)</sup>

**(Pritožba – EKJS in EKSRP – Odhodki, izključeni iz financiranja s strani Evropske unije – Odhodki Kraljevine Španije – Pomoč območjem z naravnimi omejitvami in kmetijsko-okoljski ukrepi v okviru programa razvoja podeželja v avtonomni skupnosti Kastilija in Leon)**

(2018/C 328/27)

Jezik postopka: španščina

**Stranki**

Pritožnica: Kraljevina Španija (zastopnica: M. J. García-Valdecasas Dorrego, agentka)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija (zastopnika: D. Triantafyllou in I. Galindo Martín, agenta)

**Izrek**

1. Pritožba se zavrne.
2. Kraljevini Španiji se naloži plačilo stroškov.

<sup>(1)</sup> UL C 5, 8.1.2018.

**Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 25. julija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo High Court (Irska) – Irska) – V postopku v zvezi z izvršitvijo evropskih nalogov za prijetje, izdanih proti LM**

(Zadeva C-216/18 PPU) <sup>(1)</sup>

**(Predhodno odločanje – Nujni postopek predhodnega odločanja – Policijsko in pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah – Evropski nalog za prijetje – Okvirni sklep 2002/584/PNZ – Člen 1(3) – Postopki predaje med državami članicami – Pogoji izvršitve – Listina Evropske unije o temeljnih pravicah – Člen 47 – Pravica do dostopa do neodvisnega in nepristranskega sodišča)**

(2018/C 328/28)

Jezik postopka: angleščina

**Predložitevno sodišče**

High Court (Irska)

**Stranka v postopku v glavni stvari**

LM

**Izrek**

Člen 1(3) Okvirnega sklepa Sveta 2002/584/PNZ z dne 13. junija 2002 o evropskem nalogu za prijetje in postopkih predaje med državami članicami, kakor je bil spremenjen z Okvirnim sklepom Sveta 2009/299/PNZ z dne 26. februarja 2009, je treba razlagati tako, da kadar izvršitveni pravosodni organ, ki odloča o predaji osebe, za katero je bil izdan evropski nalog za prijetje zaradi uvedbe kazenskega postopka, razpolaga z elementi – kakršni so tisti iz obrazloženega predloga Evropske komisije, sprejetega na podlagi člena 7 (1) PEU – ki kažejo na obstoj resnične nevarnosti, da bo kršena temeljna pravica do poštenega sojenja, zagotovljena s členom 47, drugi odstavek, Listine Evropske unije o temeljnih pravicah, zaradi sistemskih ali splošnih pomanjkljivosti v zvezi z neodvisnostjo sodne oblasti v odreditveni državi članici, mora navedeni organ konkretno in natančno presoditi, ali – glede na osebne razmere te osebe ter na naravo kaznivega dejanja, zaradi katerega je kazensko preganjana, in dejanski okvir, na katerih je utemeljen evropski nalog za prijetje, ter ob upoštevanju informacij, ki jih je predložila odreditvena država članica na podlagi člena 15(2) Okvirnega sklepa 2002/584, kakor je bil spremenjen – obstajajo resni in utemeljeni razlogi za prepričanje, da za navedeno osebo v primeru predaje tej zadnjenavedeni državi obstaja taka nevarnost.

<sup>(1)</sup> UL C 190, 4.6.2018.



Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 25. julija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Hanseatisches Oberlandesgericht in Bremen – Nemčija) – v postopku v zvezi z izvršitvijo evropskega naloga za prijetje, izdanega zoper ML

(Zadeva C-220/18 PPU) <sup>(1)</sup>

*(Predhodno odločanje – Nujni postopek predhodnega odločanja – Policijsko in pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah – Evropski nalog za prijetje – Okvirni sklep 2002/584/PNZ – Člen 1(3) – Postopki predaje med državami članicami – Pogoji izvršitve – Razlogi za neizvršitev – Listina Evropske unije o temeljnih pravicah – Člen 4 – Prepoved nečloveškega ali ponižujočega ravnanja – Pogoji prestajanja zapora v odreditveni državi članici – Obseg preveritve, ki jo opravijo izvršitveni pravosodni organi – Obstoje pravnega sredstva v odreditveni državi članici – Zagotovilo, ki ga dajo organi te države članice)*

(2018/C 328/29)

Jezik postopka: nemščina

### Predložitveno sodišče

Hanseatisches Oberlandesgericht in Bremen

### Stranki v postopku v glavni stvari

ML

Ob udeležbi: Generalstaatsanwaltschaft Bremen

### Izrek

Člen 1(3), člen 5 in člen 6(1) Okvirnega sklepa Sveta z dne 13. junija 2002 o evropskem nalogu za prijetje in postopkih predaje med državami članicami (2002/584/PNZ), kakor je bil spremenjen z Okvirnim sklepom Sveta 2009/299/PNZ z dne 26. februarja 2009, je treba razlagati tako, da kadar izvršitven pravosodni organ razpolaga s podatki, ki potrjujejo obstoj sistemskih ali splošnih pomanjkljivosti pogojev prestajanja zapora v zaporih odreditvene države članice, česar točnost mora predložitveno sodišče preveriti ob upoštevanju vseh razpoložljivih posodobljenih podatkov:

- izvršitven pravosodni organ ne more izključiti dejanske nevarnosti, da bi bila oseba, na katero se nanaša evropski nalog za prijetje, izdan zaradi izvršitve zaporne kazni, podvržena nečloveškemu ali ponižujočemu ravnanju v smislu člena 4 Listine, zgolj zato, ker ima ta oseba v odreditveni državi članici na voljo pravno sredstvo, ki ji omogoča izpodbijanje svojih pogojev prestajanja zapora, čeprav lahko obstoj takega pravnega sredstva ta organ upošteva zaradi odločitve o predaji zadevne osebe;
- izvršitven pravosodni organ mora preučiti samo pogoje prestajanja zapora v zaporih, za katere je v skladu z informacijami, s katerimi razpolaga, verjetno, da bo v njih, tudi začasno ali prehodno, ta oseba zaprta;
- izvršitven pravosodni organ mora v ta namen preveriti zgolj konkretne in natančne pogoje prestajanja zapora zadevne osebe, ki so upoštevni za ugotovitev, ali zanjo obstaja dejanska nevarnost nečloveškega ali ponižujočega ravnanja v smislu člena 4 Listine;
- izvršitven pravosodni organ lahko upošteva informacije, ki jih zagotovijo drugi organi odreditvene države članice, kot je odreditven pravosodni organ, kot so zlasti zagotovila, da zadevna oseba ne bo podvržena nečloveškemu ali ponižujočemu ravnanju v smislu člena 4 Listine.

<sup>(1)</sup> UL C 221, 25.6.2018.

**Sklep Sodišča (šesti senat) z dne 14. junija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Finanzgericht Köln – Nemčija) – GS/Bundeszentralamt für Steuern**

(Zadeva C-440/17) <sup>(1)</sup>

**(Predhodno odločanje – Člen 99 Poslovnika Sodišča – Neposredno obdavčevanje – Svoboda ustanavljanja – Direktiva 2011/96/EU – Člen 1(2) – Matična družba – Holding – Odtegljaj davka pri viru od dobička, ki se razdeli matični holdinški družbi nerezidentki – Oprostitev – Davčna utaja, izogibanje in zloraba na davčnem področju – Domneva)**

(2018/C 328/30)

Jezik postopka: nemščina

### **Predložitevno sodišče**

Finanzgericht Köln

### **Stranki**

Tožeča stranka: GS

Tožena stranka: Bundeszentralamt für Steuern

### **Izrek**

Člen 1(2) Direktive Sveta 2011/96/EU z dne 30. novembra 2011 o skupnem sistemu obdavčitve matičnih družb in odvisnih družb iz različnih držav članic, kakor je bila spremenjena z Direktivo Sveta 2013/13/EU z dne 13. maja 2013, in člen 49 PDEU je treba razlagati tako, da nasprotujeta davčni zakonodaji države članice, kakršna je ta iz zadeve v glavni stvari, na podlagi katere je treba od dividend, ki jih hčerinska družba rezidentka izplača svoji matični družbi nerezidentki, plačati pri viru odtegnjen davek, vendar je za zadnjo izključena možnost, da je upravičena do vračila ali oprostitve tega pri viru odtegnjenega davka, kadar, prvič, imajo deleže v tej matični družbi osebe, ki ne bi imele pravice do tega vračila ali do te oprostitve, če bi neposredno prejele dividende, ki izhajajo iz te hčerinske družbe, in navedena matična družba svojih bruto dohodkov v zadevnem poslovnem letu ni ustvarila s svojo gospodarsko dejavnostjo, in drugič, je izpolnjen eden od dveh pogojev iz te zakonodaje, in sicer, da bodisi ne obstajajo ekonomski ali drugi pomembni razlogi, ki upravičujejo vpletenost te matične družbe, bodisi da zadnja v splošnem gospodarskem prometu ni udeležena s primerno organiziranim podjetjem glede na njeno dejavnost, ne da bi bile upoštevane organizacijske in gospodarske značilnosti ali druge pomembne značilnosti podjetij, ki so povezana z zadevno matično družbo.

<sup>(1)</sup> UL C 374, 6.11.2017.

**Sklep Sodišča (sedmi senat) z dne 7. junija 2018 (predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Commissione tributaria provinciale di Napoli – Italija) – easyJet Airline Co. Ltd/Regione Campania**

(Zadeva C-241/18) <sup>(1)</sup>

**(Predhodno odločanje – Člen 53(2) in člen 94 Poslovnika Sodišča – Neobstoj zadostnih pojasnil glede dejanskega in pravnega okvira spora o glavni stvari ter glede razlogov, ki bi upravičevali potrebo po odgovoru na vprašanje za predhodno odločanje – Očitna nedopustnost)**

(2018/C 328/31)

Jezik postopka: italijanščina

### **Predložitevno sodišče**

Commissione tributaria provinciale di Napoli

**Stranki**

Tožeča stranka: easyJet Airline Co. Ltd

Tožena stranka: Regione Campania

**Izrek**

*Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložila Commissione tributaria provinciale di Napoli (pokrajinsko davčno sodišče v Neaplju, Italija) z odločbo z dne 5. marca 2018, je očitno nedopustna.*

<sup>(1)</sup> UL C 240, 9.7.2018.

---

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Spetsializiran nakazaten sad (Bolgarija)  
24. maja 2018 – Kazenski postopek zoper EK, AH, CX**

**(Zadeva C-340/18)**

(2018/C 328/32)

*Jezik postopka: bolgarščina*

**Predložitveno sodišče**

Spetsializiran nakazaten sad

**Stranke v postopku v glavni stvari**

EK, AH, CX

S sklepom Sodišča z dne 3. julija 2018 je bila ta zadeva izbrisana iz vpisnika Sodišča.

---

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Finanzgericht Düsseldorf (Nemčija) 4. junija  
2018 – Cargill Deutschland GmbH/Hauptzollamt Krefeld**

**(Zadeva C-360/18)**

(2018/C 328/33)

*Jezik postopka: nemščina*

**Predložitveno sodišče**

Finanzgericht Düsseldorf

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Cargill Deutschland GmbH

Tožena stranka: Hauptzollamt Krefeld

**Vprašanje za predhodno odločanje**

Ali je treba vračilo proizvodnih dajatev v sektorju sladkorja, za katere je treba na podlagi Uredbe Sveta (EU) št. 1360/2013 z dne 2. decembra 2013 o določitvi zneskov za proizvodne dajatve v sektorju sladkorja za tržna leta 2001/2002, 2002/2003, 2003/2004, 2004/2005 in 2005/2006, koeficienta za izračun dodatne dajatve za tržni leti 2001/2002 in 2004/2005 ter zneskov, ki jih morajo proizvajalci sladkorja plačati prodajalcem sladkorne pese zaradi razlike med najvišjo dajatvijo in dajatvijo, ki se zaračuna za tržna leta 2002/2003, 2003/2004 in 2005/2006 uporabiti drugačen izračun kot doslej<sup>(1)</sup>, izvesti ob upoštevanju načel enakovrednosti in učinkovitosti na podlagi nacionalnega prava, zlasti pravil o zastaranju, ki jih vsebuje to pravo?

<sup>(1)</sup> UL 2013, L 343, str. 2.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Landgerichts Köln (Nemčija) 7. junija 2018 –  
UPS Deutschland Inc. & Co. OHG, DPD Dynamic Parcel Distribution GmbH & Co. KG,  
Bundesverband Paket & Expresslogistik e.V./Deutsche Post AG**

**(Zadeva C-374/18)**

(2018/C 328/34)

*Jezik postopka: nemščina*

**Predložitevno sodišče**

Landgericht Köln

**Stranke v postopku v glavni stvari**

*Tožeče stranke:* UPS Deutschland Inc. & Co. OHG, DPD Dynamic Parcel Distribution GmbH & Co. KG, Bundesverband Paket & Expresslogistik e.V.

*Tožena stranka:* Deutsche Post AG

**Vprašanja za predhodno odločanje**

1. Ali je treba člen 13(1) Uredbe (ES) št. 561/2006 <sup>(1)</sup> razlagati tako, da izjeme od členov od 5 do 9 Uredbe (ES) št. 561/2006 dopušča samo, kadar se z vozilom izvajalca univerzalnih storitev v smislu člena 2(13) Direktive 97/67/ES <sup>(2)</sup> v skladu s členom 13(1)(d) Uredbe (ES) št. 561/2006 prevaža samo in izključno pošiljke v okviru univerzalne storitve, ali pa se lahko izjeme od členov od 5 do 9 Uredbe (ES) št. 561/2006 dopustijo tudi, kadar se z zadevnimi vozili poleg pošiljk, ki se jih prevaža v okviru univerzalne storitve, prevaža tudi druge pošiljke, ki niso del univerzalne storitve?
2. Če je treba na prvo vprašanje odgovoriti, da se lahko izjeme od členov od 5 do 9 Uredbe (ES) št. 561/2006 dopustijo tudi, kadar se z zadevnimi vozili poleg pošiljk, ki se jih prevaža v okviru univerzalne storitve, prevaža tudi druge pošiljke, ki niso del univerzalne storitve:
  - (a) kolikšen mora biti v tem primeru minimalni delež pošiljk, ki jih vozilo prevaža v okviru univerzalne storitve?
  - (b) kolikšen je v tem primeru lahko maksimalni delež pošiljk, ki niso del univerzalne storitve in ki jih vozilo prevaža hkrati z univerzalnimi storitvami?
  - (c) kako se v vsakem posameznem primeru določi ustrezen delež, kot je opisan v točkah (a) in (b)?
  - (d) ali mora biti ustrezen delež, kot je opisan v točkah (a) in (b), izpolnjen pri vsakem posameznem prevozu zadevnega vozila ali zadošča ustrezna povprečna vrednost od vseh prevozov tega vozila?
3.
  - (a) Ali je treba določbo nacionalnega prava države članice Unije o času vožnje in času počitka za vozila in kombinacije vozil za prevoz blaga z največjo dovoljeno maso, ki presega 2,81 tone in ne presega 3,51 tone, ki dobesedno prevzema določbe člena 13(1) Uredbe (ES) št. 561/2006, razlagati izključno na podlagi prava Unije?
  - (b) Ali se lahko z nacionalnim zakonom, čeprav dobesedno prevzema določbe prava Unije, določijo drugačna merila za razlago določb, prevzetih iz prava Unije?

4. Ali onemogoča opredelitev pošiljke za pošiljko v okviru univerzalne storitve na podlagi Direktive 97/67/ES to, da se v zvezi s to pošiljko zagotavljajo dodatne storitve, kot so:
- pobiranje (brez časovnega okvira);
  - pobiranje (s časovnim okvirom);
  - vizualno preverjanje starosti;
  - plačilo po povzetju;
  - odkupnina do 31,5 kg;
  - storitev preusmeritve;
  - vnaprejšnja navodila;
  - dostava na zeleni dan;
  - dostava v izbranem časovnem okviru?

- <sup>(1)</sup> Uredba (ES) št. 561/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. marca 2006 o usklajevanju določene socialne zakonodaje v zvezi s cestnim prometom in spremembi uredb Sveta (EGS) št. 3821/85 in (ES) št. 2135/98 ter razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 3820/85 (UL L 102, str. 1), kakor je bila nazadnje spremenjena s členom 45 Uredbe (EU) št. 165/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. februarja 2014 o tahografih v cestnem prometu (UL L 60, str. 1), popravek z dne 20. julija 2016 (UL L 195, str. 83).
- <sup>(2)</sup> Direktiva 97/67/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. decembra 1997 o skupnih pravilih za razvoj notranjega trga poštnih storitev v Skupnosti in za izboljšanje kakovosti storitve (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 6, zvezek 3, str. 71).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Bundesfinanzhof (Nemčija) 13. junija 2018 –  
Finanzamt A/B**

**(Zadeva C-388/18)**

(2018/C 328/35)

*Jezik postopka: nemščina*

**Predložitveno sodišče**

Bundesfinanzhof

**Stranki v postopku v glavni stvari**

*Tožeča stranka in nasprotna stranka v revizijskem postopku:* Finanzamt A

*Tožena stranka in predlagateljica revizije:* B

**Vprašanje za predhodno odločanje**

Ali je treba v primerih maržne ureditve na podlagi členov 311 in naslednjih Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu <sup>(1)</sup> davka na dodano vrednost (Direktiva 2006/112/ES) določbo člena 288, prvi stavek, točka 1, Direktive 2006/112/ES razlagati tako, da se upoštevni promet pri dobavah blaga iz člena 314 Direktive 2006/112/ES v skladu s členom 315 Direktive 2006/112/ES določa na podlagi razlike med zaračunano prodajno ceno in nabavno ceno?

<sup>(1)</sup> UL 2006, L 347, str. 1.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Nejvyšší správní soud (Česka republika)  
9. julija 2018 – AGROBET CZ, s.r.o./Finanční úřad pro Středočeský kraj**

**(Zadeva C-446/18)**

(2018/C 328/36)

Jezik postopka: češčina

**Predložitevno sodišče**

Nejvyšší správní soud

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: AGROBET CZ, s.r.o.

Tožena stranka: Finanční úřad pro Středočeský kraj

**Vprašanje za predhodno odločanje**

Ali je v skladu s pravom Unije in zlasti z načelom nevtralnosti DDV, če država članica sprejme ukrep, ki odmero in plačilo dela uveljavljanega odbitka DDV pogojuje s končanjem postopka, ki se nanaša na vse obdavčljive transakcije v danem davčnem obdobju?

---

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Najvyšší súd Slovenskej republiky (Slovaška)  
9. julija 2018 – UB/Generálny riaditeľ Sociálnej poisťovne Bratislava**

**(Zadeva C-447/18)**

(2018/C 328/37)

Jezik postopka: slovaščina

**Predložitevno sodišče**

Najvyšší súd Slovenskej republiky

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: UB

Tožena stranka: Generálny riaditeľ Sociálnej poisťovne Bratislava

**Vprašanje za predhodno odločanje**

Ali se v okoliščinah, kakršne so v postopku v glavni stvari, člen 1(w) ter člena 4 in člen 5 Uredbe (ES) št. 883/2004 <sup>(1)</sup> Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o koordinaciji sistemov socialne varnosti ob hkratnem upoštevanju pravice do dajatev socialne varnosti in socialnih ugodnosti iz člena 34(1) in (2) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah lahko razlagajo tako, da nasprotujejo uporabi nacionalne določbe, na podlagi katere slovaški zavod za socialno zavarovanje upošteva državljanstvo prosilca kot osnovni pogoj za priznanje pravice do dodatka k starostni pokojnini za športnike državne reprezentance, čeprav je del te nacionalne določbe tudi druga zakonska zahteva, to je članstvo v reprezentanci pravnih predhodnic[,] vključno s Češkoslovaško socialistično republiko?

---

<sup>(1)</sup> UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 5, zvezek 5, str. 72.

**Tožba, vložena 23. julija 2018 – Evropska komisija/Italijanska republika****(Zadeva C-481/18)**

(2018/C 328/38)

Jezik postopka: italijanščina

**Stranki***Tožeča stranka:* Evropska komisija (zastopnici: A. Szmytkowska, C. Sjödin, agentki)*Tožena stranka:* Italijanska republika**Predloga tožeče stranke**

Tožeča stranka Sodišču predlaga, naj:

- ugotovi, da Italijanska republika s tem, da ni sprejela zakonov in drugih predpisov, potrebnih za uskladitev z Direktivo Komisije 2012/39/EU z dne 26. novembra 2012 o spremembi Direktive 2006/17/ES o nekaterih tehničnih zahtevah za testiranje človeških tkiv in celic <sup>(1)</sup> oziroma v vsakem primeru s tem, da teh predpisov ni sporočilo Komisiji, ni izpolnila obveznosti iz člena 2(1) Direktive 2012/39/EU;
- Italijanski republiki naloži plačilo stroškov postopka.

**Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

V skladu s členom 2(1) Direktive 2012/39/EU so morale države članice zakone in druge predpise, potrebne za uskladitev s to direktivo, sprejeti najpozneje do 17. junija 2014. Ker Italijanska republika ni sprejela zakonov in drugih predpisov, ki so potrebni za prenos te direktive, oziroma Komisiji teh predpisov ni sporočila, je Komisija sprožila postopek pred Sodiščem.

<sup>(1)</sup> UL 2012, L 327, str. 24.

**Tožba, vložena 25. julija 2018 – Evropska komisija/Republika Avstrija****(Zadeva C-487/18)**

(2018/C 328/39)

Jezik postopka: nemščina

**Stranki***Tožeča stranka:* Evropska komisija (zastopnika: M. Noll-Ehlers, M. Patakia, agenta)*Tožena stranka:* Republika Avstrija**Predloga tožeče stranke**

Tožeča stranka Sodišču predlaga, naj:

- ugotovi, da Republika Avstrija s tem, da Komisiji ni priglasila nacionalnega programa za ravnanje z izrabljenim gorivom in radioaktivnimi odpadki, ni izpolnila svojih obveznosti iz člena 15(4) Direktive Sveta 2011/70/Euratom z dne 19. julija 2011 o vzpostavitvi okvira Skupnosti za odgovorno in varno ravnanje z izrabljenim gorivom in radioaktivnimi odpadki <sup>(1)</sup> v povezavi s členom 13(1) te direktive;
- Republiki Avstriji naloži plačilo stroškov.

**Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

Tožena stranka naj bi Komisiji do zdaj posredovala le osnutek nacionalnega programa. V odgovorih na uradni opomin in obrazloženo mnenje naj bi pojasnila, da mora nacionalni program sprejeti še zvezna vlada, do česar naj do tedaj še ne bi prišlo. Šele po tem sprejetju naj bi bila mogoča notifikacija nacionalnega programa. Te napovedi pa naj tožeča stranka do zdaj še ne bi uresničila. S tem naj tožeča stranka še ne bi notificirala nobenega nacionalnega programa in naj ne bi izpolnila svojih obveznosti iz člena 15(4) Direktive v povezavi s členom 13(1) te direktive.

---

(<sup>1</sup>) UL 2011, L 199, str. 48.



## SPLOŠNO SODIŠČE

Sodba Splošnega sodišča z dne 13. julija 2018 – Stührk Delikatessen Import/Komisija

(Zadeva T-58/14) <sup>(1)</sup>

*(Konkurenca – Omejevalni sporazumi – Belgijski, nemški, francoski in nizozemski trg kozic iz Severnega morja – Sklep o kršitvi člena 101 PDEU – Določanje cen in izmenjevanje občutljivih poslovnih informacij – Enotna in trajajoča kršitev – Globe – Načelo zakonitosti kazenskih sankcij – Smernice o načinu določanja glob iz leta 2006 – Olajševalne okoliščine – Bistveno omejena udeležba – Sodelovanje v upravnem postopku – Zgornja meja 10 % celotnega prometa – Člen 23(2) Uredbe (ES) št. 1/2003 – Odstavek 37 Smernic o načinu določanja glob iz leta 2006 – Enako obravnavanje – Obveznost obrazložitve)*

(2018/C 328/40)

Jezik postopka: nemščina

### Stranki

Tožeča stranka: Stührk Delikatessen Import GmbH & Co. KG (Marne, Nemčija) (zastopnik: J. Sparr, avocat)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: H. Leupold, F. Ronkes Agerbeek in P. Van Nuffel, agenti)

### Predmet

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti Sklepa Komisije C(2013) 8286 final z dne 27. novembra 2013 v zvezi s postopkom na podlagi člena 101 PDEU (zadeva AT.39633 – Kozice) v delu, v katerem se nanaša na tožečo stranko, in za znižanje zneska globe, ki ji je bila naložena s tem sklepom.

### Izrek

1. Člen 2, prvi odstavek, točka (c), Sklepa Komisije C(2013) 8286 final z dne 27. novembra 2013 v zvezi s postopkom na podlagi člena 101 PDEU (zadeva AT.39633 – Kozice) se razglasi za ničen.
2. Tožba se v preostalem zavrne.
3. Evropska komisija nosi svoje stroške in polovico stroškov družbe Stührk Delikatessen Import GmbH & Co. KG.
4. Družba Stührk Delikatessen Import nosi polovico svojih stroškov.

<sup>(1)</sup> UL C 129, 28.4.2014.

Sodba Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – The Goldman Sachs Group/Komisija

(Zadeva T-419/14) <sup>(1)</sup>

*(Konkurenca – Omejevalni sporazumi – Evropski trg električnih kablov – Sklep o ugotovitvi kršitve člena 101 PDEU – Enotna in trajajoča kršitev – Pripis odgovornosti za kršitev – Domneva – Napaka pri presoji – Domneva nedolžnosti – Pravna varnost – Načelo osebne odgovornosti – Neomejena sodna pristojnost)*

(2018/C 328/41)

Jezik postopka: angleščina

### Stranke

Tožeča stranka: The Goldman Sachs Group, Inc. (New York, New York, Združene države) (zastopniki: W. Deselaers, J. Koponen, in A. Mangiaracina, avocats)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: C. Giolito, L. Malferrari, H. van Vliet in J. Norris-Usher, agenti)

Intervenientki v podporo tožene stranke: Prysmian SpA (Milano, Italija) in Prysmian Cavi e Sistemi Srl (Milano) (zastopniki: C. Tesauro, F. Russo in L. Armati, avocats)

### **Predmet**

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za, prvič, razglasitev ničnosti Sklepa Komisije C(2014) 2139 final z dne 2. aprila 2014 v zvezi s postopkom na podlagi člena [101 PDEU] in člena 53 Sporazuma [EGP] (zadeva AT.39610 – Električni kabli) v delu, ki se nanaša na tožečo stranko, in drugič, znižanje zneska globe, ki ji je bila naložena

### **Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Družba *The Goldman Sachs Group, Inc.* nosi svoje stroške in stroške Evropske komisije.
3. Družbi *Prysmian SpA* in *Prysmian Cavi e Sistemi Srl* nosita svoje stroške.

<sup>(1)</sup> UL C 282, 25.8.2014.

### **Sodba Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – Viscas/Komisija**

(Zadeva T-422/14) <sup>(1)</sup>

**(Konkurenca – Omejevalni sporazumi – Evropski trg električnih kablov – Sklep o ugotovitvi kršitve člena 101 PDEU – Enotna in trajajoča kršitev – Dokaz kršitve – Trajanje udeležbe – Javno distanciranje – Izračun globe – Teža kršitve – Neomejena sodna pristojnost)**

(2018/C 328/42)

Jezik postopka: angleščina

### **Stranke**

Tožeča stranka: Viscas Corp. (Tokio, Japonska) (zastopnik: J.-F. Bellis, avocat)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: C. Giolito, L. Parpala, H. van Vliet in A. Biolan, agenti, skupaj z B. Dohertyjem, barrister)

Intervenientka v podporo tožeče stranke: Furukawa Electric Co. Ltd (Tokio) (zastopniki: C. Pouncey, A. Luke in L. Geary, avocats)

### **Predmet**

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti Sklepa Komisije C(2014) 2139 final z dne 2. aprila 2014 v zvezi s postopkom na podlagi člena 101 [PDEU] in člena 53 Sporazuma [EGP] (zadeva AT.39610 – Električni kabli) v delu, v katerem se nanaša na tožečo stranko, na eni strani in za znižanje zneska globe, ki ji je bila naložena, na drugi.

### **Izrek**

1. Tožba se zavrne.

2. Družba Viscas Corp. poleg svojih stroškov nosi stroške Evropske komisije.

3. Družba Furukawa Electric Co. Ltd nosi svoje stroške.

<sup>(1)</sup> UL C 303, 8.9.2014.

---

**Sodba Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – Silec Cable in General Cable/Komisija**

(Zadeva T-438/14) <sup>(1)</sup>

**(Konkurenca – Omejevalni sporazumi – Evropski trg z električnimi kabli – Sklep o ugotovitvi kršitve člena 101 PDEU – Pojem podjetja – Gospodarsko nasledstvo – Enotna in trajajoča kršitev – Dokaz o kršitvi – Javno distanciranje – Trajanje sodelovanja – Enako obravnavanje – Resnost kršitve – Neomejena sodna pristojnost)**

(2018/C 328/43)

Jezik postopka: angleščina

**Stranke**

Tožeči stranki: Silec Cable SAS (Montereau-Fault-Yonne, Francija) in General Cable Corp. (Wilmington, Delaware, Združene države) (zastopnika: I. Sinan, barrister in I. De Beni, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: C. Giolito in H. van Vliet, agenta, skupaj z D. Baileyjem, barrister)

**Predmet**

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za, primarno, razglasitev ničnosti Sklepa Komisije C(2014) 2139 final z dne 2. aprila 2014 v zvezi s postopkom na podlagi člena 101 [PDEU] in člena 53 Sporazuma EGP (zadeva AT.39610 – Električni kabli) v delu, v katerem se nanaša na tožeči stranki, in podredno, zmanjšanje glob, ki sta jima bili naloženi.

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Družbama Silec Cable SAS in General Cable Corp. se naloži plačilo stroškov.

<sup>(1)</sup> UL C 282, 25.8.2014.

---

**Sodba Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – LS Cable & System/Komisija**

(Zadeva T-439/14) <sup>(1)</sup>

**(Konkurenca – Omejevalni sporazumi – Evropski trg električnih kablov – Enotna in trajajoča kršitev – Zadosten dokaz – Prispevanje k edinemu cilju kršitve – Poznavanje glavnih elementov kršitve – Izračun globe – Osnovni znesek – Točka 12 Smernic – Resnost kršitve – Sorazmernost – Olajševalne okoliščine – Neomejena sodna pristojnost)**

(2018/C 328/44)

Jezik postopka: angleščina

**Stranki**

Tožeča stranka: LS Cable & System Ltd (Anyang-si, Južna Koreja) (zastopnika: S. Kinsella in S. Spinks, solicitors)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: sprva C. Giolito, A. Biolan in N. Khan, nato N. Khan in H. van Vliet, agenti, skupaj z B. Raymentom, barrister)

### **Predmet**

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti sklepa Komisije C(2014) 2139 final z dne 2. aprila 2014 v zvezi s postopkom na podlagi člena 101 [PDEU] in člena 53 Sporazuma [EGP] (zadeva AT.39610 – Električni kabli), v delu, v katerem se nanaša na tožečo stranko, in za znižanje globe, ki ji je bila naložena.

### **Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi LS Cable & System Ltd se naloži plačilo stroškov.

<sup>(1)</sup> UL C 282, 25.8.2014.

---

### **Sodba Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – Brugg Kabel in Kabelwerke Brugg/Komisija**

(Zadeva T-441/14) <sup>(1)</sup>

**(Konkurenca – Omejevalni sporazumi – Evropski trg električnih kablov – Sklep o ugotovitvi kršitve člena 101 PDEU – Enotna in trajajoča kršitev – Dokaz kršitve – Trajanje sodelovanja – Javno distanciranje – Izračun zneska globe – Teža kršitve – Neomejena sodna pristojnost)**

(2018/C 328/45)

Jezik postopka: nemščina

### **Stranke**

Tožeči stranki: Brugg Kabel AG (Brugg, Švica) in Kabelwerke Brugg AG Holding (Brugg) (zastopniki: A. Rinne, A. Boos in M. Lichtenegger, odvetniki)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: H. Leupold, H. van Vliet in C. Vollrath, agenti, skupaj z A. Israelom, odvetnikom)

### **Predmet**

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti Sklepa Komisije C(2014) 2139 final z dne 2. aprila 2014 v zvezi s postopkom na podlagi člena 101 [PDEU] in člena 53 Sporazuma [EGP] (zadeva AT.39610 – Električni kabli) v delu, v katerem se nanaša na tožeči stranki, in, podredno, za znižanje zneska globe, ki jima je bila naložena.

### **Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Družbama Brugg Kabel AG in Kabelwerke Brugg AG Holding se naloži plačilo stroškov.

<sup>(1)</sup> UL C 303, 8.9.2014.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – Furukawa Electric/Komisija**(Zadeva T-444/14) <sup>(1)</sup>**(Konkurenca – Omejevalni sporazumi – Evropski trg električnih kablov – Sklep o ugotovitvi kršitve člena 101 PDEU – Enotna in trajajoča kršitev – Dokaz o kršitvi – Trajanje udeležbe – Izračun globe – Resnost kršitve – Neomejena sodna pristojnost)**

(2018/C 328/46)

Jezik postopka: angleščina

**Stranke**

Tožeča stranka: Furukawa Electric Co. Ltd (Tokio, Japonska) (zastopniki: C. Pouncey, A. Luke in L. Geary, solicitors)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: A. Biolan, C. Giolito in H. van Vliet, agenti, skupaj z M. Johanssonom, avocat)

Intervenientka v podporo tožeče stranke: Viscas Corp. (Tokio, Japonska) (zastopnik: J.-F. Bellis, avocat)

**Predmet**

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev delne ničnosti sklepa Komisije C(2014) 2139 final z dne 2. aprila 2014 v zvezi s postopkom na podlagi člena 101 [PDEU] in člena 53 Sporazuma [EGP] (zadeva AT.39610 – Električni kabli), v delu, v katerem se nanaša na tožečo stranko, in za znižanje globe, ki ji je bila naložena.

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Družba Furukawa Electric Co. Ltd nosi svoje stroške in stroške Evropske komisije.
3. Družba Viscas Corp. nosi svoje stroške.

<sup>(1)</sup> UL C 303, 8.9.2014.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – ABB/Komisija**(Zadeva T-445/14) <sup>(1)</sup>**(Konkurenca – Omejevalni sporazumi – Evropski trg električnih kablov – Sklep o ugotovitvi kršitve člena 101 PDEU – Enotna in trajajoča kršitev – Dokaz o kršitvi – Zadevni proizvodi – Javno distanciranje – Trajanje kršitve – Enako obravnavanje)**

(2018/C 328/47)

Jezik postopka: angleščina

**Stranke**

Tožeči stranki: ABB Ltd (Zürich, Švica) in ABB AB (Västerås, Švedska) (zastopnika: I. Vandenborre in S. Dionnet, avocats)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: C. Giolito, H. van Vliet in J. Norris-Usher, agenti, skupaj z A. Bodnar, barrister)

**Predmet**

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti sklepa Komisije C(2014) 2139 final z dne 2. aprila 2014 v zvezi s postopkom na podlagi člena 101 [PDEU] in člena 53 Sporazuma [EGP] (zadeva AT.39610 – Električni kabli), v delu, v katerem se nanaša na tožeči stranki.

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Družbama ABB Ltd in ABB AB se naloži plačilo stroškov.

---

<sup>(1)</sup> UL C 303, 8.9.2014.

---

**Sodba Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – Taihan Electric Wire/Komisija**

(Zadeva T-446/14) <sup>(1)</sup>

*(Konkurenca – Omejevalni sporazumi – Evropski trg električnih kablov – Sklep o ugotovitvi kršitve člena 101 PDEU – Enotna in trajajoča kršitev – Nepremostljive ovire – Neuporaba člena 101 PDEU – Trajanje sodelovanja – Enako obravnavanje – Izračun zneska globe – Vrednost prodaje – Teža kršitve – Olajševalne okoliščine – Neomejena sodna pristojnost)*

(2018/C 328/48)

Jezik postopka: angleščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Taihan Electric Wire Co. Ltd (Anyang-si, Južna Koreja) (zastopnika: R. Antonini in E. Monard, avocats)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: A. Biolan, C. Giolito in H. van Vliet, agenti)

**Predmet**

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za, prvič, razglasitev ničnosti Sklepa Komisije C (2014) 2139 final z dne 2. aprila 2014 v zvezi s postopkom na podlagi člena 101 PDEU in člena 53 Sporazuma EGP (zadeva AT.39610 – Električni kabli) v delu, v katerem se nanaša na tožečo stranko, in, drugič, znižanje globe, ki ji je bila naložena.

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Taihan Electric Wire Co. Ltd se naloži plačilo stroškov.

---

<sup>(1)</sup> UL C 282, 25.8.2014.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – NKT Verwaltungs in NKT/Komisija****(Zadeva T-447/14) <sup>(1)</sup>****(Konkurenca – Omejevalni sporazumi – Evropski trg električnih kablov – Sklep o ugotovitvi kršitve člena 101 PDEU – Enotna in trajajoča kršitev – Dokaz o kršitvi – Trajanje udeležbe – Javno distanciranje – Izračun zneska globe – Teža kršitve – Neomejena sodna pristojnost)**

(2018/C 328/49)

Jezik postopka: angleščina

**Stranke**

Tožeči stranki: NKT Verwaltungs GmbH, prej nkt cables GmbH (Köln, Nemčija) in NKT A/S, prej NKT Holding A/S (Brøndby, Danska) (zastopnika: M. Kofmann in B. Creve, avocats)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: C. Giolito, H. van Vliet in C. Vollrath, agenti, skupaj z B. Dohertyjem, barrister)

**Predmet**

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za, primarno, razglasitev ničnosti Sklepa Komisije C(2014) 2139 final z dne 2. aprila 2014 v zvezi s postopkom na podlagi člena 101 [PDEU] in člena 53 Sporazuma EGS (zadeva AT.39610 – električni kabli) v delu, v katerem se nanaša na tožeči stranki, in, podredno, znižanje zneska globe, ki jima je bila naložena.

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi NKT Verwaltungs GmbH in NKT A/S nosita stroške.

<sup>(1)</sup> UL C 282, 25.8.2014.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – Hitachi Metals/Komisija****(Zadeva T-448/14) <sup>(1)</sup>****(Konkurenca – Karteli – Evropski trg električnih kablov – Sklep, s katerim je bila ugotovljena kršitev člena 101 PDEU – Enotna in trajajoča kršitev – Dokaz o kršitvi – Trajanje sodelovanja – Javno distanciranje – Izračun zneska globe – Resnost kršitve – Neomejena pristojnost)**

(2018/C 328/50)

Jezik postopka: angleščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Hitachi Metals Ltd (Tokio, Japonska) (zastopnika: P. Crowther in C. Drew, solicitors)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: C. Giolito, H. van Vliet in J. Norris-Usher, agenti, skupaj z M. Grayjem, barrister)

**Predmet**

Predlog na podlagi člena 270 PDEU na eni strani, za razglasitev ničnosti Sklepa Komisije C(2014) 2139 final z dne 2. aprila 2014 v zvezi s postopkom na podlagi člena 101 [PDEU] in člena 53 Sporazuma EGP (zadeva AT.39610 – Električni kabli), v delu, v katerem se nanaša na tožečo stranko in na drugi strani, za zmanjšanje globe, ki je bila naložena tožeči stranki.

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Hitachi Metals Ltd se naloži plačilo stroškov.

<sup>(1)</sup> UL C 282, 25.8.2014.

---

**Sodba Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – Nexans France in Nexans/Komisija**

(Zadeva T-449/14) <sup>(1)</sup>

**(Konkurenca – Omejevalni sporazumi – Evropski trg električnih kablov – Sklep o ugotovitvi kršitve člena 101 PDEU – Enotna in trajajoča kršitev – Nezakonitost sklepa o pregledu – Razumen rok – Načelo dobrega upravljanja – Načelo osebne odgovornosti – Solidarna odgovornost za plačilo globe – Zadosten dokaz za kršitev – Trajanje kršitve – Globe – Sorazmernost – Enako obravnavanje – Neomejena sodna pristojnost)**

(2018/C 328/51)

Jezik postopka: angleščina

**Stranke**

Tožeči stranki: Nexans France SAS (Courbevoie, Francija) in Nexans SA (Courbevoie) (zastopniki: G. Forwood, avocat, M. Powell, A. Rogers in A. Oh, solicitors)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: sprva C. Giolito, H. van Vliet in A. Biolan, nato C. Giolito in H. van Vliet, agenti, skupaj z B. Dohertyjem, barrister)

**Predmet**

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za, prvič, razglasitev ničnosti Sklepa Komisije C (2014) 2139 final z dne 2. aprila 2014 v zvezi s postopkom na podlagi člena 101 PDEU in člena 53 Sporazuma EGP (zadeva AT.39610 – Električni kabli) v delu, v katerem se nanaša na tožeči stranki, in, drugič, znižanje globe, ki jima je bila naložena.

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Družbama Nexans France SAS in Nexans SA se naloži plačilo stroškov.

<sup>(1)</sup> UL C 282, 25.8.2014.

---

**Sodba Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – Sumitomo Electric Industries in J-Power Systems/Komisija**

(Zadeva T-450/14) <sup>(1)</sup>

**(Konkurenca – Omejevalni sporazumi – Evropski trg električnih kablov – Sklep o ugotovitvi kršitve člena 101 PDEU – Enotna in trajajoča kršitev – Dokaz kršitve – Trajanje sodelovanja – Javno distanciranje – Izračun zneska globe – Teža kršitve – Neomejena sodna pristojnost)**

(2018/C 328/52)

Jezik postopka: angleščina

**Stranke**

Tožeči stranki: Sumitomo Electric Industries Ltd (Osaka, Japonska) in J-Power Systems Corp. (Tokio, Japonska) (zastopniki: M. Hansen, L. Crocco, J. Ruiz Calzado in S. Völcker, odvetniki)



Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: C. Giolito, H. van Vliet in J. Norris-Usher, agenti, skupaj z M. Gray, barrister)

### **Predmet**

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti Sklepa Komisije C(2014) 2139 final z dne 2. aprila 2014 v zvezi s postopkom na podlagi člena 101 [PDEU] in člena 53 Sporazuma EGP (Zadeva AT.39610 – Električni kabli), v delu, v katerem se nanaša na tožeči stranki, in za znižanje globe, ki jima je bila naložena.

### **Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Družbama Sumitomo Electric Industries Ltd in J-Power Systems Corp. se naloži plačilo stroškov.

<sup>(1)</sup> UL C 303, 8.9.2014.

## **Sodba Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – Fujikura/Komisija**

(Zadeva T-451/14) <sup>(1)</sup>

**(Konkurenca – Omejevalni sporazumi – Evropski trg električnih kablov – Sklep o ugotovitvi kršitve člena 101 PDEU – Enotna in trajajoča kršitev – Dokaz kršitve – Trajanje sodelovanja – Izračun zneska globe – Teža kršitve – Neomejena sodna pristojnost)**

(2018/C 328/53)

Jezik postopka: angleščina

### **Stranke**

Tožeča stranka: Fujikura Ltd (Tokio, Japonska) (zastopnik: L. Gyselen, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: A. Biolan, C. Giolito in H. van Vliet, agenti, skupaj z M. Johanssonom, odvetnikom)

Intervenientka v podporo tožeče stranke: Viscas Corp. (Tokio) (zastopnik: J.-F. Bellis, odvetnik)

### **Predmet**

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev delne ničnosti Sklepa Komisije C(2014) 2139 final z dne 2. aprila 2014 v zvezi s postopkom na podlagi člena 101 [PDEU] in člena 53 Sporazuma [EGP] (Zadeva AT.39610 – Električni kabli), v delu, v katerem se nanaša na tožečo stranko, in za znižanje globe, ki ji je bila naložena.

### **Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Družba Fujikura Ltd nosi svoje stroške in naloži se ji plačilo stroškov Evropske komisije.
3. Družba Viscas Corp. nosi svoje stroške.

<sup>(1)</sup> UL C 303, 8.9.2014.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – Pirelli & C./Komisija**(Zadeva T-455/14) <sup>(1)</sup>

**(Konkurenca – Omejevalni sporazumi – Evropski trg električnih kablov – Sklep o ugotovitvi kršitve člena 102 PDEU – Enotna in trajajoča kršitev – Pripis odgovornosti za kršitev – Domneva – Obveznost obrazložitve – Temeljne pravice – Sorazmernost – Enako obravnavanje – Beneficium ordinis seu excussionis – Neomejena sodna pristojnost)**

(2018/C 328/54)

Jezik postopka: italijanščina

**Stranke**

*Tožeča stranka:* Pirelli & C. SpA (Milano, Italija) (zastopniki: sprva M. Siragusa, F. Moretti, G. Rizza in P. Ferrari, nato M. Siragusa, F. Moretti, G. Rizza in A. Bardanzellu, avocats)

*Tožena stranka:* Evropska komisija (zastopniki: sprva C. Giolito, L. Malferrari in P. Rossi, nato H. van Vliet, L. Malferrari in P. Rossi, agenti, skupaj s P. Manzinijem, avocat)

*Intervenientka v podporo tožene stranke:* Prysmian Cavi e Sistemi Srl (Milano) (zastopniki: C. Tesauro, F. Russo in L. Armati, avocats)

**Predmet**

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za, prvič, razglasitev ničnosti Sklepa Komisije C(2014) 2139 final z dne 2. aprila 2014 v zvezi s postopkom na podlagi člena 101 [PDEU] in člena 53 Sporazuma [EGP] (zadeva AT.39610 – Električni kabli) v delu, v katerem se nanaša na tožečo stranko, in drugič, za znižanje zneska globe, ki ji je bila naložena.

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Pirelli & C. SpA nosi svoje stroške in stroške Evropske komisije.
3. Prysmian Cavi e Sistemi Srl nosi svoje stroške.

<sup>(1)</sup> UL C 261, 11.8.2014.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – Prysmian in Prysmian cavi e sistemi/Komisija**(Zadeva T-475/14) <sup>(1)</sup>

**(Konkurenca – Omejevalni sporazumi – Evropski trg električnih kablov – Sklep o ugotovitvi kršitve člena 101 PDEU – Enotna in trajajoča kršitev – Nezakonitost sklepa o preiskavi – Razumen rok – Načelo dobrega upravljanja – Načelo osebne odgovornosti – Solidarna odgovornost za plačilo globe – Zadosten dokaz o kršitvi – Trajanje kršitve – Globe – Sorazmernost – Enako obravnavanje – Neomejena sodna pristojnost)**

(2018/C 328/55)

Jezik postopka: angleščina

**Stranke**

*Tožeči stranki:* Prysmian SpA (Milano, Italija) in Prysmian Cavi e Sistemi Srl (Milano) (zastopniki: C. Tesauro, F. Russo, L. Armati in M. C. Toniolo, avocats)

*Tožena stranka:* Evropska komisija (zastopniki: sprva C. Giolito, L. Malferrari, P. Rossi in H. van Vliet, nato C. Giolito, P. Rossi in H. van Vliet, agenti, skupaj s S. Kingston, barrister)

*Intervenientka v podporo tožečih strank:* The Goldman Sachs Group, Inc. (New York, New York, Združene države) (zastopniki: W. Deselaers, J. Koponen in A. Mangiaracina, avocats)

*Intervenientka v podporo tožene stranke:* Pirelli & C. SpA (Milano) (zastopniki: M. Siragusa, G. Rizza, P. Ferrari, F. Moretti in A. Fava, avocats)

### **Predmet**

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti sklepa Komisije C(2014) 2139 final z dne 2. aprila 2014 v zvezi s postopkom na podlagi člena 101 [PDEU] in člena 53 Sporazuma EGP (Zadeva AT.39610 – Električni kabli), v delu, v katerem se nanaša na tožeči stranki, in za znižanje globe, ki jima je bila naložena.

### **Izrek**

1. *Tožba se zavrne.*
2. *Družbi Prysmian SpA in Prysmian Cavi e Sistemi Srl nosita svoje stroške in stroške Evropske komisije.*
3. *Družbi The Goldman Sachs Group, Inc. in Pirelli & C. SpA nosita svoje stroške.*

<sup>(1)</sup> UL C 315, 15.9.2014.

## **Sodba Splošnega sodišča z dne 13. julija 2018 – Pereira/Komisija**

(Zadeva T-606/16) <sup>(1)</sup>

**(Javni uslužbenci – Uradniki – Nenapredovanje – Napredovalno obdobje 2015 – Odločba o nenapredovanju tožeče stranke v razred AST 7 – Obveznost obrazložitve – Primerjava uspešnosti – Delovna doba v razredu – Dosežena uspešnost – Očitne napake pri presoji)**

(2018/C 328/56)

Jezik postopka: francoščina

### **Stranki**

*Tožeča stranka:* Felismino Pereira (Wavre, Belgija) (zastopniki: sprva N. de Montigny in J.-N. Louis, nato N. de Montigny, odvetniki)

*Tožena stranka:* Evropska komisija (zastopniki: sprva C. Berardis-Kayser in G. Berscheid, nato G. Berscheid in L. Radu Bouyon, agenti, skupaj z D. Waelbroeckom in A. Duronom, odvetnika)

### **Predmet**

Predlog temelji na členu 270 PDEU in se nanaša na razglasitev ničnosti odločbe Komisije o nenapredovanju tožeče stranke v napredovalnem obdobju 2015 ter po potrebi odločbe o zavrnitvi njene pritožbe.

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Felismino Pereira nosi svoje stroške.

---

<sup>(1)</sup> UL C 335, 12.9.2016 (zadeva je bila sprva registrirana pri Sodišču za uslužbence Evropske unije pod številko F-36/16 in 1.9.2016 prenesena na Splošno sodišče Evropske unije).

---

**Sodba Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – PA/Parlament****(Zadeva T-608/16) <sup>(1)</sup>****(Javni uslužbenci – Uradniki – Ocenjevalno poročilo – Ocenjevalno obdobje 2014 – Napredovanje – Obdobje 2015 – Obveznost obrazložitve – Zloraba pooblastil – Člen 41(1) Listine o temeljnih pravicah)**

(2018/C 328/57)

Jezik postopka: francoščina

**Stranki**

Tožeča stranka: PA (zastopnik: C. Bernard-Glanz, avocat)

Tožena stranka: Evropski parlament (zastopnici: L. Deneys in V. Montebello-Demogeot, agentki)

**Predmet**

Predlog na podlagi člena 270 PDEU za razglasitev ničnosti, prvič, ocenjevalnega poročila tožeče stranke za leto 2014, v končni različici, kot izhaja iz sklepa generalnega sekretarja Parlamenta z dne 20. oktobra 2015, drugič, sklepa generalnega sekretarja Parlamenta z dne 9. decembra 2015, s katerim je bila tožeči stranki za leto 2014 dodeljena ena točka za delovno uspešnost, tretjič, sklepa Parlamenta, s katerim je bilo osebje te institucije seznanjeno 30. novembra 2015, da tožeča stranka v napredovalnem obdobju 2015 ne bo napredovala v naziv AST 11 in, po potrebi, za razglasitev ničnosti sklepa Parlamenta z dne 9. junija 2016 o zavrnitvi pritožbe tožeče stranke z dne 21. januarja 2016.

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. PA nosi stroške postopka.

---

<sup>(1)</sup> JO C 364, 3.10.2016. (zadeva je bila najprej vložena na Sodišče za uslužbence Evropske unije pod številko F-38/16 in nato 1. 9. 2016 prenesena na Splošno sodišče Evropske unije).

**Sodba Splošnega sodišča z dne 13. julija 2018 – BPCE/ECB**(Zadeva T-745/16) <sup>(1)</sup>

*(Ekonomska in monetarna politika – Bonitetni nadzor kreditnih institucij – Člen 4(1)(d) in (3) Uredbe (EU) št. 1024/2013 – Izračun količnika finančnega vzvoda – Zavrnitev ECB, da tožeči stranki dovoli, da iz izračuna količnika finančnega vzvoda izključi izpostavljenosti, ki izpolnjujejo nekatere pogoje – Člen 429 (14) Uredbe (EU) št. 575/2013 – Diskrecijska pravica ECB – Napake pri uporabi prava – Očitna napaka pri presoji)*

(2018/C 328/58)

Jezik postopka: francoščina

**Stranke**

*Tožeča stranka:* BPCE (Pariz, Francija) (zastopniki: sprva A. Gosset-Grainville, C. Renner in P. Kupka, nato A. Gosset-Grainville, P. Kupka in M. Trabucchi in nazadnje A. Gosset-Grainville in M. Trabucchi, odvetniki)

*Tožena stranka:* Evropska centralna banka (ECB) (zastopniki: K. Lackhoff, R. Bax in G. Bassani, agenti, skupaj s H.-G. Kamannom in F. Louisom, odvetniki)

*Intervenientka v podporo tožene stranke:* Republika Finska (zastopnik: S. Hartikainen, agent)

**Predmet**

Predlog temelji na členu 263 PDEU in se nanaša na razglasitev ničnosti odločbe ECB ECB/SSM/2016-9695005MSX1OYEMGDF46/195 z dne 24. avgusta 2016, sprejete na podlagi člena 4(1)(d) in člena 10 Uredbe Sveta (EU) z dne 15. oktobra 2013 o prenosu posebnih nalog, ki se nanašajo na politike bonitetnega nadzora kreditnih institucij, na Evropsko centralno banko (UL 2013, L 287, str. 63) in člena 429(14) Uredbe (EU) št. 575/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o bonitetnih zahtevah za kreditne institucije in investicijska podjetja ter o spremembi Uredbe (EU) št. 648/2012 (UL 2013, L 176, str. 1, popravka UL 2013, L 208, str. 68, in UL 2013, L 321, str. 6).

**Izrek**

1. Odločba Evropske centralne banke ECB/SSM/2016-9695005MSX1OYEMGDF46/195 (ECB) z dne 24. avgusta 2016 se razglasi za nično.
2. ECB se naloži plačilo stroškov.
3. Republika Finska nosi svoje stroške.

<sup>(1)</sup> UL C 6, 9.1.2017.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 13. julija 2018 – Société générale/ECB**(Zadeva T-757/16) <sup>(1)</sup>

**(Ekonomska in monetarna politika – Bonitetni nadzor kreditnih institucij –  len 4(1)(d) in (3) Uredbe (EU) št. 1024/2013 – Izračun količnika finančnega vzvoda – Zavrnitev EBC, da tožeči stranki dovoli, da iz izračuna količnika finančnega vzvoda izključi izpostavljenosti, ki izpolnjujejo nekatere pogoje –  len 429 (14) Uredbe (EU) št. 575/2013 – Diskrecijska pravica ECB – Napačna uporaba prava – Očitna napaka pri presoji)**

(2018/C 328/59)

Jezik postopka: francoščina

**Stranki**

*Tožeča stranka:* Société générale (Pariz, Francija) (zastopniki: sprva A. Gosset-Grainville, C. Renner in P. Kupka, nato A. Gosset-Grainville, P. Kupka in M. Trabucchi in nazadnje A. Gosset-Grainville in M. Trabucchi, avocats)

*Tožena stranka:* Evropska centralna banka (ECB) (zastopniki: K. Lackhoff, R. Bax in G. Bassani, agenti, skupaj s H.-G. Kamannom in F. Louisom, avocats)

*Intervenientka v podporo tožene stranke:* Republika Finska (zastopnik: S. Hartikainen, agent)

**Predmet**

Predlog na podlagi  lena 263 PDEU za razglasitev ničnosti odločbe ECB/SSM/2016-O2RNE8IBXP4R0TD8PU41/72, ki jo je ECB sprejela 24. avgusta 2016 na podlagi člena 4(1)(d) in člena 10 Uredbe Sveta (EU) št. 1024/2013 z dne 15. oktobra 2013, o prenosu posebnih nalog, ki se nanašajo na politike bonitetnega nadzora kreditnih institucij, na ECB (IL 2013, L 287, str. 63) in člena 429(14) Uredbe (EU) št. 575/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o bonitetnih zahtevah za kreditne institucije in investicijska podjetja ter o spremembi Uredbe (EU) št. 648/2012 (UL 2013, L 176, str. 1, popravka v UL 2013, L 208, str. 68, in UL 2013, L 321, str. 6).

**Izrek**

1. Odločba Evropske centralne banke (ECB) ECB/SSM/2016-O2RNE8IBXP4R0TD8PU41/72 z dne 24. avgusta 2016 se razglasi za nično.
2. ECB se naloži plačilo stroškov.
3. Republika Finska nosi svoje stroške.

<sup>(1)</sup> UL C 6, 9.1.2017.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 13. julija 2018 – Crédit agricole/ECB**(Zadeva T-758/16) <sup>(1)</sup>

**(Ekonomska in monetarna politika – Bonitetni nadzor kreditnih institucij – Člen 4(1)(d) in (3) Uredbe (EU) št. 1024/2013 – Izračun količnika finančnega vzvoda – Zavrnitev ECB, da se tožeči stranki dovoli, da iz izračuna količnika finančnega vzvoda izključi izpostavljenosti, ki izpolnjujejo nekatere pogoje – Člen 429(14) Uredbe (EU) št. 575/2013 – Diskrecijska pravica ECB – Napačna uporaba prava – Očitna napaka pri presoji)**

(2018/C 328/60)

Jezik postopka: francoščina

**Stranke**

Tožeča stranka: Crédit agricole SA (Montrouge, Francija) (zastopniki: A. Champsaur in A. Delors, avocats)

Tožena stranka: Evropska centralna banka (zastopniki: K. Lackhoff, R. Bax, G. Bassani in C. Olivier, agenti, skupaj s H.-G. Kamannom in F. Louisom, avocats)

Intervenientka v podporo tožene stranke: Republika Finska (zastopnik: S. Hartikainen, agent)

**Predmet**

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti odločbe ECB ECB/SSM/2016-969500TJ5KRTCJQWXH05/165 z dne 24. avgusta 2016, sprejete na podlagi člena 4(1)(d) in člena 10 Uredbe Sveta (EU) št. 1024/2013 z dne 15. oktobra 2013 o prenosu posebnih nalog, ki se nanašajo na politike bonitetnega nadzora kreditnih institucij, na ECB (UL 2013, L 287, str. 63), in člena 429(14) Uredbe (EU) št. 575/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o bonitetnih zahtevah za kreditne institucije in investicijska podjetja ter o spremembi Uredbe (EU) št. 648/2012 (UL 2013, L 176, str. 1, popravka v UL 2013, L 208, str. 68, in UL 2013, L 321, str. 6).

**Izrek**

1. Odločba Evropske centralne banke (ECB) ECB/SSM/2016-969500TJ5KRTCJQWXH05/165 z dne 24. avgusta 2016 se razglasi za nično.
2. ECB se naloži plačilo stroškov.
3. Republika Finska nosi svoje stroške.

<sup>(1)</sup> UL C 6, 9.1.2017.

**Sodba Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – RI/Svet**(Zadeva T-9/17) <sup>(1)</sup>

**(Javni uslužbenci – Uradniki – Invalidska pokojnina – Člen 78, peti odstavek, Kadrovskih predpisov – Zavrnitev priznanja invalidnosti zaradi poklicne bolezni – Napačno razumevanje pojma poklicna bolezen – Obveznost obrazložitve)**

(2018/C 328/61)

Jezik postopka: francoščina

**Stranki**

Tožeča stranka: RI (zastopniki: T. Bontinck, A. Guillerme in M. Forgeois, avocats)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopnika: M. Bauer in R. Meyer, agenta)

### **Predmet**

Predlog na podlagi člena 270 PDEU za razglasitev ničnosti odločbe Sveta z dne 8. februarja 2016, s katero je bilo tožeči stranki zavrnjeno priznanje invalidnosti zaradi poklicne bolezni na podlagi člena 78, peti odstavek, Kadrovskih predpisov za uradnike Evropske unije.

### **Izrek**

1. Odločba Sveta Evropske unije z dne 8. februarja 2016 o zavrnitvi priznanja invalidnosti RI zaradi poklicne bolezni na podlagi člena 78, peti odstavek, Kadrovskih predpisov za uradnike Evropske unije se razglasi za nično.
2. Svetu se naloži plačilo stroškov.

<sup>(1)</sup> UL C 70, 6.3.2017.

### **Sodba Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – Lotte/EUIPO – Nestlé Unternehmungen Deutschland (prikaz koale)**

(Zadeva T-41/17) <sup>(1)</sup>

*(Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Prijava figurativne znamke Evropske unije, ki prikazuje koale – Prejšnja nacionalna tridimenzionalna znamka KOALA-BÄREN Schöller lustige Gebäckfiguren – Člen 42(2) in (3) Uredbe (ES) št. 207/2009 (postal člen 47(2) in (3) Uredbe (EU) 2017/1001) – Dokaz resne in dejanske uporabe prejšnje znamke – Reformatorično pooblastilo)*

(2018/C 328/62)

Jezik postopka: nemščina

### **Stranke**

Tožeča stranka: Lotte Co. Ltd (Tokio, Japonska) (zastopnica: M. Knitter, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnica: D. Walicka, agentka)

Druga stranka pred odborom za pritožbe, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Nestlé Unternehmungen Deutschland GmbH (Frankfurt ob Majni, Nemčija) (zastopnice: A. Jaeger-Lenz, S. Cobet-Nüse in C. Elkemann, odvetnice)

### **Predmet**

Tožba zoper odločbo petega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 28. oktobra 2016 (zadeva R 0250/2016-5) v zvezi s postopkom z ugovorom med družbama Nestlé Schöller GmbH & Co. KG in Lotte.

### **Izrek**

1. Odločba petega odbora za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) z dne 28. oktobra 2016 (zadeva R 250/2016-5) se razveljavi v delu, v katerem je v njej odbor za pritožbe ugodil ugovoru za „torte, prelite s čokoladno kremo; čokolado; konditorske izdelke; pecivo; piškote; krekerje; sladoled; pecivo in slaščice“ iz razreda 30.



2. Ugovor družbe Nestlé Schöller GmbH & Co. KG, pravnega prednika družbe Nestlé Unternehmungen Deutschland GmbH, se zavrne za „torte, prelite s čokoladno kremo; čokolado; konditorske izdelke; pecivo; piškote; krekerje; sladoled; pecivo in slaščice“ iz razreda 30.
3. EUIPO nosi svoje stroške in stroške, ki jih je imela družba Lotte Co. Ltd v postopku pred Splošnim sodiščem.
4. Družba Nestlé Unternehmungen Deutschland nosi svoje stroške.

<sup>(1)</sup> UL C 95, 27.3.2017.

**Sklep Splošnega sodišča z dne 10. julija 2018 – Izba Gospodarcza Producentów i Operatorów  
Urządzeń Rozrywkowych/Komisija**

(Zadeva T-514/15) <sup>(1)</sup>

**(Dostop do dokumentov – Uredba (ES) št. 1049/2001 – Prošnja za dostop do obrazloženih mnenj, izdanih  
v okviru postopka priglasitve na podlagi Direktive 98/34/ES – Dokumenti v zvezi s postopkom zaradi  
neizpolnitve – Zavrnitev dostopa – Razkritje po vložitvi tožbe – Ustavitev postopka)**

(2018/C 328/63)

Jezik postopka: angleščina

**Stranke**

*Tožeča stranka:* Izba Gospodarcza Producentów i Operatorów Urządzeń Rozrywkowych (Varšava, Poljska) (zastopnik: P. Hoffman, odvetnik)

*Tožena stranka:* Evropska komisija (zastopnika: F. Clotuche-Duvieusart in M. Konstantinidis, agenta)

*Intervenientka v podporo tožeče stranke:* Kraljevina Švedska (zastopniki: C. Meyer-Seitz, A. Falk, U. Persson, N. Otte Widgren, E. Karlsson in L. Swedenborg, agenti)

*Intervenientka v podporo tožene stranke:* Republika Poljska (zastopniki: B. Majczyna, M. Kamejsza-Kozłowska in B. Paziewska, agenti)

**Predmet**

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti odločb Komisije GESTDEM 2015/1291 z dne 12. junija in 17. julija 2015, s katerima je bil tožeči stranki zavrjen dostop do obrazloženega mnenja, ki ga je izdala Komisija, in do obrazloženega mnenja, ki ga je izdala Republika Malta, v okviru postopka priglasitve 2014/537/PL.

**Izrek**

1. Postopek s tožbo se ustavi.
2. Izba Gospodarcza Producentów i Operatorów Urządzeń Rozrywkowych in Evropska komisija nosita svoje stroške..
3. Kraljevina Švedska in Republika Poljska nosita svoje stroške.

<sup>(1)</sup> UL C 371, 9.11.2015.

**Sklep Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – Labiri/EESO in Odbor regij**(Zadeva T-904/16) <sup>(1)</sup>**(Javni uslužbenci – Uradniki – Psihično nadlegovanje – Poravnava – Izvršitev sporazuma – [zaupno] – Zloraba pooblastil – Tožba, ki je očitno brez pravne podlage)**

(2018/C 328/64)

Jezik postopka: francoščina

**Stranke***Tožeča stranka:* Vassiliki Labiri (Bruselj, Belgija) (zastopnika: J.-N. Louis in N. de Montigny, avocats)*Toženi stranki:* Evropski ekonomsko-socialni odbor (EESO) (zastopniki: M. Pascua Mateo, K. Gambino, X. Chamodraka in L. Camarena Januzec, agenti, skupaj z M. Troncoso Ferrerom in F.-M. Hislaiem, avocats) in Odbor regij (zastopniki: S. Bachotet in M. Antonini, agenta, skupaj z B. Wägenbaurjem, avocat)**Predmet**

Predlog na podlagi člena 270 PDEU za razglasitev ničnosti sklepa generalnega sekretarja Odbora regij ob soglasju EESO z dne 11. maja 2016, da se z izvedbo poravnave iz zadeve F-33/15 [zaupno].

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. Vassiliki Labiri se naloži plačilo stroškov.

<sup>(1)</sup> UL C 63, 27.2.2017.**Sklep Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – Labiri/EESO**(Zadeva T-256/17) <sup>(1)</sup>**(Javni uslužbenci – Uradniki – Psihično nasilje – Sporazumna poravnava – Izvajanje sporazuma – Napačna uporaba prava – Napaka pri presoji – Zloraba pooblastil – Tožba, ki je očitno brez pravne podlage)**

(2018/C 328/65)

Jezik postopka: francoščina

**Stranki***Tožeča stranka:* Vassiliki Labiri (Bruselj, Belgija) (zastopnika: J.-N. Louis in N. de Montigny, avocats)*Tožena stranka:* Evropski ekonomsko-socialni odbor (EESO) (zastopniki: M. Pascua Mateo, K. Gambino in L. Camarena Januzec, agenti, skupaj z M. Troncoso Ferrerom in F.-M. Hislaiem, avocats)**Predmet**

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti sklepa EESO z dne 23. junija 2016 „o neizvršitvi točke sporazuma o poravnavi, dosežene med strankami pred Sodiščem za uslužbence“ v zadevi F-33/15 in plačilo 250 000 EUR za premoženjsko in nepremoženjsko škodo.

**Izrek**

1. Tožba se zavrne.
2. V. Labiri se naloži plačilo stroškov.

<sup>(1)</sup> UL C 213, 3.7.2017.

---

**Sklep Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – TE/Komisija**

(Zadeva T-392/17) <sup>(1)</sup>

**(Ničnostna tožba – Začetek zunanje preiskave s strani OLAF – Akt, zoper katerega ni pravnega sredstva – Nedopustnost)**

(2018/C 328/66)

Jezik postopka: češčina

**Stranki**

Tožeča stranka: TE (zastopnik: J. Bartončík, avocat)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: J. Baquero Cruz in Z. Malůšková, agenta)

**Predmet**

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti sklepa o začetku tunanje preiskave, ki jo vodi Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF), [zaupno] <sup>(2)</sup>, in ki se nanaša na tožečo stranko v zvezi z [zaupno].

**Izrek**

1. Tožba se zavrže kot nedopustna.
2. TE nosi svoje stroške in stroške, ki jih je priglasila Evropska komisija.

<sup>(1)</sup> UL C 293, 4.9.2017.

<sup>(2)</sup> Prikriti zaupni podatki.

---

**Sklep Splošnega sodišča z dne 11. julija 2018 – roelliroelli confectionery schweiz/EUIPO – Tanner (ALPRAUSCH)**

(Zadeva T-769/17) <sup>(1)</sup>

**(Znamka Evropske unije – Postopek z ugovorom – Razveljavitev nasprotne znamke – Ustavitev postopka)**

(2018/C 328/67)

Jezik postopka: nemščina

**Stranke**

Tožeča stranka: roelliroelli confectionery schweiz GmbH (St. Gall, Švica) (zastopnika: S. Overhage in R. Böhm, avocats)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnik: A. Söder, agent)

Druga stranka pred odborom za pritožbe, intervenient v postopku pred Splošnim sodiščem: André Tanner (Schindellegi, Švica)

### **Predmet**

Tožba zoper odločbo petega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 1. avgusta 2017 (zadeva R 1596/2016-5) v zvezi s postopkom z ugovorom med Andréjem Tannerjem in družbo roelliroelli confectionery schweiz GmbH.

### **Izrek**

1. Postopek se ustavi.
2. Družba roelliroelli confectionery schweiz GmbH in Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) nosita svoje stroške.

---

<sup>(1)</sup> UL C 22, 22.1.2018.

---

### **Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 11. julija 2018 – GE Healthcare/Komisija**

(Zadeva T-783/17 R)

**(Začasna odredba – Zdravila za uporabo v humani medicini – Direktiva 2001/83/ES – Začasen umik dovoljenja za promet s kontrastnimi sredstvi za uporabo v humani medicini, ki vsebujejo gadolinij – Predlog za odlog izvršitve – Neobstoj nujnosti)**

(2018/C 328/68)

Jezik postopka: angleščina

### **Stranki**

Tožeča stranka: GE Healthcare A/S (Oslo, Norveška) (zastopniki: D. Scannell, barrister, G. Castle in S. Oryszczuk, solicitors)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: K. Mifsud-Bonnici in A. Sipos, agenta)

### **Predmet**

Predlog na podlagi členov 278 in 279 PDEU za odlog izvršitve Izvedbenega sklepa Komisije C(2017) 7941 final z dne 23. novembra 2017 o dovoljenjih za promet s kontrastnimi sredstvi za uporabo pri ljudeh, ki vsebujejo gadolinium in eno ali več izmed zdravilnih učinkovin „gadobenska kislina, gadobutrol, gadodiamid, gadopentetna kislina, gadoterna kislina, gadoteridol, gadoversetamid in gadoksetna kislina“, v skladu s členom 31 Direktive 2001/83/ES Evropskega parlamenta in Sveta.

### **Izrek**

1. Predlog za izdajo začasne odredbe se zavrne.
  2. Odločitev o stroških se pridrži.
-

**Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – PV/Komisija****(Zadeva T-224/18 R)****(Začasna odredba – Javni uslužbenci – Psihično nadlegovanje – Sklepi, ki ji sprejme Komisija po razrešitvi – Disciplinski postopek – Premestitev – Določitev zneska plače na nulo – Predlog za izdajo začasne odredbe – Očitna nedopustnost tožbe o glavni stvari – Delna nedopustnost – Neobstoj fumus boni juris – Neobstoj nujnosti)**

(2018/C 328/69)

Jezik postopka: francoščina

**Stranki**

Tožeča stranka: PV (zastopnik: M. Casado García-Hirschfeld, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: G. Berscheid, B. Mongin, in R. Striani, agenti)

**Predmet**

Predlog temelji na členih 278 in 279 PDEU in se nanaša na, po eni strani, odlog izvršitve, prvič, disciplinskega postopka CMS 13/087, drugič, disciplinskega postopka CMS 17/025, tretjič, sklepa o vrnitvi tožeče stranke na delovno mesto in četrtič, sklepa o določitvi zneska plače tožeče stranke na nulo, ter po drugi strani, sprejetje začasne odredbe o premestitvi tožeče stranke v združenje zaposlenih „Génération 2004“ ali v druge generalni direktorat Komisije.

**Izrek**

1. Ni treba odločati o predlogu za odlog izvršitve disciplinskega postopka CMS 13/087.
2. Predlog za izdajo začasne odredbe se v preostalem zavrne.
3. Odločitev o stroških se pridrži.

**Sklep predsednika Splošnega sodišča z dne 12. julija 2018 – RATP/Komisija****(Zadeva T-250/18 R)****(Začasna odredba – Dostop do dokumentov – Predlog za odlog izvršitve – Neobstoj nujnosti)**

(2018/C 328/70)

Jezik postopka: francoščina

**Stranke**

Tožeča stranka: Régie autonome des transports parisiens (RATP) (Pariz, Francija) (zastopniki: E. Morgan de Rivery, P. Delelis in C. Lavin, avocats)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: A. Buchet, W. Mölls in C. Ehrbar, agenti)

Intervenientka v podporo tožeče stranke: Francoska republika (zastopniki: E. de Moustier, I. Cohen in B. Fodda, agenti)

**Predmet**

Predlog na podlagi členov 278 in 279 PDEU za odlog izvršitve sklepa Komisije C(2018) 1865 final z dne 21. marca 2018, Gestdem 2017/4598, v zvezi z delnim dostopom do dokumentov.

**Izrek**

1. Predlog za izdajo začasne odredbe se zavrne.
2. Odločitev o stroških se pridrži.

---

**Tožba, vložena 13. julija 2018 – Bax/ECB****(Zadeva T-433/18)**

(2018/C 328/71)

Jezik postopka: angleščina

**Stranki***Tožeča stranka:* Annemieke Bax (Frankfurt, Nemčija) (zastopnici: L. Levi in A. Champetier, odvetnici)*Tožena stranka:* Evropska centralna banka (ECB)**Predlogi**

- Odločba Izvršilnega odbora ECB z dne 14. decembra 2017, s katero je bila zavrnjena prošnja tožeče stranke za upravičenost do ugodnosti iz programa za pomoč pri prehodu na novo zaposlitev, ki ga je vzpostavila ECB, naj se razglasi za nično;
- po potrebi naj se za nično razglasi tudi odločba ECB z dne 8. maja 2018 o zavrnitvi posebne pritožbe tožeče stranke;
- ECB naj se naloži, da tožeči stranki plača odškodnino za nepremoženjsko škodo, ki ji je nastala, in sicer v višini 20 000 EUR;
- toženi stranki naj se naloži plačilo stroškov.

**Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja pet tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: kršitev načel preglednosti, prepovedi diskriminacije in pravne varnosti.
2. Drugi tožbeni razlog: nezakonnost sklepa SEC/EB/X/17/398a.rev-1/final (Splošna metodologija za praktično izvajanje programa za pomoč pri prehodu na novo zaposlitev (CTS)), ker je z njim kršen med drugim Sklep ECB/2017/NP 19 z dne 17. maja 2017.
3. Tretji tožbeni razlog: tožena stranka ni izpolnila dolžnosti skrbnosti do tožeče stranke.
4. Četrty tožbeni razlog: diskriminacija na podlagi spola v nasprotju z Direktivo 2006/54. <sup>(1)</sup>
5. Peti tožbeni razlog: kršitev načela sorazmernosti, ker so bila uporabljena nesorazmerna merila za upravičenost.

---

<sup>(1)</sup> Direktiva 2006/54/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2006 o uresničevanju načela enakih možnosti ter enakega obravnavanja moških in žensk pri zaposlovanju in poklicnem delu (UL 2006, L 204, str. 23).

**Tožba, vložena 13. julija 2018 – Sintokogio/EUIPO (ProAssist)****(Zadeva T-439/18)**

(2018/C 328/72)

Jezik postopka: angleščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Sintokogio Ltd (Nagoya, Japonska) (zastopniki: V. Dalichau, S. Kirschstein-Freund, B. Breitinger, lawyers)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

**Podatki o postopku pred EUIPO**

Zadevna sporna znamka: mednarodna registracija, v kateri je imenovana Evropska unija, besedne znamke ProAssist – prijava št. 1327 746

Izpodbijana odločba: odločba drugega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 3. maja 2018 v zadevi R 2341/2017-2

**Tožbeni predlogi**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano odločbo razveljavi v delu, v katerem je v mednarodni registraciji 1327746 imenovana EU;
- podredno, izpodbijano odločbo spremeni v delu, v katerem je v mednarodni registraciji 1327746 imenovana EU;
- EUIPO naloži plačilo stroškov pritožbenega postopka in postopka pred Splošnim sodiščem.

**Navajani tožbeni razlogi**

- Kršitev člena 94(1) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta;
- kršitev člena 7(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta;
- kršitev načel enakega obravnavanja in dobrega upravljanja, člen 107 Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta.

---

**Tožba, vložena 26. julija 2018 – eSlovensko Bratislava/Komisija****(Zadeva T-460/18)**

(2018/C 328/73)

Jezik postopka: angleščina

**Stranki**

Tožeča stranka: eSlovensko Bratislava (Bratislava, Slovaška) (zastopnik: B. Fridrich, lawyer)

Tožena stranka: Evropska komisija

## Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- Razglasi ničnost sklepa Komisije, natančneje individualni pravni akt z naslovom „Plačilo s pobotom z nepravilnimi terjatvami in dolgovi“, ki ga je izdala Evropska komisija, oddelek za izvrševanje proračuna (splošni proračun in ERS), ref. BUDG/DGA/C4/LM/24307, sprejet 22. junija 2018;
- Komisiji naloži plačilo upravičenih stroškov tožeči stranki (registrirana ID št. 42412439), kot prvotnemu upravičencu in pogodbeni stranki sporazuma o nepovratnih sredstvih INEA/CEF/ICT/A2015/1154788, Action 2015-SK-IA-0038 – „Slovak Safer Internet Centre IV“, v skladu s tem veljavnim in učinkovitim sporazumom o nepovratnih sredstvih, bolj konkretno njegovim členom 4.1.3;
- Komisiji naloži plačilo stroškov in izdatkov postopka.

## Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja tri tožbene razloge.

1. Prvi tožbeni razlog: razglasitev ničnosti izpodbijanega sklepa zaradi kršitve pravne norme, ki jo je treba uporabiti pri izvajanju Pogodb, zlasti napačne pravne presoje okoliščin in dejanskega stanja pobota, ker se sklep v skladu s Plaumannovim načelom neposredno nanaša na tožečo stranko (registrirana ID št. 42412439), sklep pa ima zanjo neposredne negativne učinke.
2. Drugi tožbeni razlog: Komisija je zavezana, da tožeči stranki kot prvotnemu upravičencu in pogodbeni stranki sporazuma o nepovratnih sredstvih INEA/CEF/ICT/A2015/1154788, Action 2015-SK-IA-0038 – „Slovak Safer Internet Centre IV“, plača upravičene stroške, v skladu z veljavnim in učinkovitim sporazumom o nepovratnih sredstvih, bolj konkretno njegovim členom 4.1.3, na podlagi dejstva, da je Komisija pristojna za obravnavanje zadev v zvezi z vodenjem projekta in finančnim transferjem, v povezavi z veljavno in učinkovito pogodbo med Komisijo in tožečo stranko.
  - Izpodbijani sklep Komisije temelji na členu 68 finančne uredbe, <sup>(1)</sup> ki določa, da bi bilo treba „[d]oločiti [...] pravila za evidenco premoženja in pojasniti odgovornosti računovodij in odredbodajalcev na tem področju ter pravila, ki se uporabljajo za prodajo opredmetenih sredstev, ki se vodijo v evidenci premoženja, da se zagotovi učinkovito upravljanje premoženja“. Tožeča stranka v tem smislu poudarja, da je Komisijo večkrat obvestila, da so bili postopki Komisije zoper njo pomešani z drugim podjetjem, ki je delovalo v prejšnjih projektih podobne vrste.
3. Tretji tožbeni razlog: Komisiji je treba naložiti povračilo stroškov in izdatkov v zvezi s postopkom. Tožeča stranka v skladu z zgoraj navedenimi trditvami in domnevno arbitrarnim značajem izpodbijanega sklepa Sodišču predlaga, naj se ji povrnejo stroški in izdatki v zvezi s postopkom, kot tudi stroški in izdatki za pravno pomoč v zvezi s tožbo.

<sup>(1)</sup> Uredba (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL 2012, L 298, str. 1).

**Tožba, vložena 13. julija 2018 – Grupo Bimbo/EUIPO – Rubio Snacks (Tia Rosa)**

**(Zadeva T-464/18)**

(2018/C 328/74)

*Jezik, v katerem je bila tožba vložena: španščina*

## Stranke

Tožeča stranka: Grupo Bimbo, SAB de CV (Ciudad de México, Mehika) (zastopnik: N. Fernández Fernández-Pacheco, abogado)



Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: Rubio Snacks, SL (Bullas, Španija)

### Podatki o postopku pred EUIPO

Prijavitelj sporne znamke: tožeča stranka

Zadevna sporna znamka: prijava figurativne znamke Evropske unije Tia Rosa – zahteva za registracijo št. 14442 883

Postopek pred EUIPO: postopek z ugovorom

Izpodbijana odločba: odločba petega odbora EUIPO za pritožbe z dne 18. maja 2018 v zadevi R 2739/2017-5

### Tožbeni predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo v delu, v katerem je bilo z njo ugodeno ugovoru 002628793 zoper figurativno znamko Evropske unije št. 14442 883 Tia Rosa za naslednje proizvode iz razreda 30:

*Izdelki iz žitaric; tortilje iz koruzne moke; tacos čips; tacos (prigrizki na žitni osnovi); krekerji; krekerji z okusom začimb; žitne ploščice; žitne ploščice z veliko vsebnostjo beljakovin; žitarice; kruh; nekvašen kruh; krušne drobtine; drobno kruhovo pecivo; polnozrnat kruh; kruh iz več žit; prepečenec; močnate jedi; prigrizki, ki vsebujejo izdelke iz žitaric; prigrizki iz koruzne moke; pripravljene slani prigrizki iz koruzne moke, ki so oblikovani z vbrizgavanjem; prigrizki iz koruze; prigrizki iz pšenice; prigrizki s sezamom; hrustavci iz žitaric; pokovka (prigrizek); pokovka; aromatizirana pokovka; vsi prejšnji proizvodi, z izrecno izključitvijo vseh proizvodov iz krompirja.*

- potrdi registracijo znamke Evropske unije št. 14442 883 Tia Rosa za vse proizvode, za katere se zahteva varstvo.
- naloži EUIPO in drugi stranki v postopku, da nosita stroške postopka pred EUIPO in tudi stroške postopka pred Splošnim sodiščem.

### Navajani tožbeni razlog

- Kršitev člena 8(1) Uredbe (EU) št. 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta.

**Tožba, vložena 31. julija 2018 – NSC Holding/EUIPO – Ibercondor Barcelona (CONDOR SERVICE, NSC)**

**(Zadeva T-468/18)**

(2018/C 328/75)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: nemščina

### Stranke

Tožeča stranka: NSC Holding GmbH & Cie. KG (Hamburg, Nemčija) (zastopnik: M. Eichhorst, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

*Druga stranka pred odborom za pritožbe:* Ibercondor Barcelona SA (Barcelona, Španija)

### **Podatki o postopku pred EUIPO**

*Prijavitelj:* tožeča stranka

*Zadevna sporna znamka:* prijava figurativne znamke Evropske unije CONDOR SERVICE, NSC – prijava št. 15 292 675

*Postopek pred EUIPO:* postopek z ugovorom

*Izpodbijana odločba:* odločba četrtega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 28. maja 2018 v zadevi R 2440/2017-4

### **Tožbeni predlogi**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano odločbo razveljavi;
- EUIPO naloži stroške postopka, vključno s stroški, nastalimi v postopku s pritožbo; podredno
- zadevo vrne toženi stranki v odločanje in odredi ponoven neodvisen preizkus.

### **Navajani tožbeni razlog**

- Kršitev člena 8(1)(b) Uredbe (EU) 2017/1001 Evropskega parlamenta in Sveta.
-



ISSN 1977-1045 (elektronska različica)  
ISSN 1725-5244 (tiskana različica)



**Urad za publikacije Evropske unije**  
2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

**SL**